Mushaf Madinah Halaman 242

Mushaf Madinah Halaman 242

قَالَ	ٱلْمَلِكُ	ٱئْتُو	نِى	بِ	هِۦٓ	أَسْتَخْلِصْ	هُ
(dia) berkata	raja	bawalah	ku	dengan	nya	(aku) memilih	nya

لِ	نَفْسِ	ى ۖ	فَ	لَمَّا	كَلَّمَ	هُۥ	قَالَ
untuk	diri	ku	maka	ketika	(dia) bercakap-cakap dengan	nya	(dia) berkata

إِنَّ	كَ	ٱلْيَوْمَ	لَدَيْ	نَا	مَكِينٌ	أَمِينٌ	٥٤
sungguh	engkau	hari	di sisi	kami	yang mempunyai kedudukan	yang terpercaya	54

قَالَ	ٱجْعَلْ	نِى	عَلَىٰ	خَزَآئِنِ	ٱلْأَرْضِ ۖ	إِنِّ
(dia) berkata	jadikanlah	aku	atas	bendaharawan	negeri	sungguh

Mushaf Madinah Halaman 242

ى	حَفِيظٌ	عَلِيمٌ	٥٥	وَ	كَ	ذَٰلِكَ
aku	seorang penjaga	yang berpengetahuan	55	dan	seperti	itu

مَكَّنَّا	لِ	يُوسُفَ	فِى	ٱلْأَرْضِ
Kami memberi kedudukan	kepada	Yusuf	di	bumi

يَتَبَوَّأُ	مِنْ	هَا	حَيْثُ	يَشَآءُ ج	نُصِيبُ
(dia) pergi menuju	dari	nya	mana saja	(Dia) menghendaki	(Kami) melimpahkan

بِ	رَحْمَتِ	نَا	مَن	نَّشَآءُ صلے	وَ	لَا
dengan	rahmat	Kami	siapa	(Kami) kehendaki	dan	tidak

Mushaf Madinah Halaman 242

نُضِيعُ	أَجْرَ	ٱلْمُحْسِنِينَ	٥٦	وَ	لَ	أَجْرُ
(Kami) menyia-nyiakan	pahala	orang-orang yang berbuat baik	56	dan	sungguh	balasan

ٱلْأَٰخِرَةِ	خَيْرٌ	لِّ	لَّذِينَ	ءَامَنُوا۟
akhirat	lebih baik	bagi	(orang-orang) yang	(mereka) beriman

وَ	كَانُوا۟	يَتَّقُونَ	٥٧	وَ	جَآءَ
dan	adalah	(mereka) bertakwa	57	dan	mendatangi

إِخْوَةُ	يُوسُفَ	فَ	دَخَلُوا۟	عَلَيْ	هِ	فَ
saudara-saudara	Yusuf	maka	(mereka) masuk	atas	nya	maka

Mushaf Madinah Halaman 242

عَرَفَ	هُمْ	وَ	هُمْ	لَ	هُۥ	مُنكِرُونَ	٥٨
(dia) mengenal	mereka	dan	mereka	bagi	nya	orang-orang yang tidak mengenal	58

وَ	لَمَّا	جَهَّزَ	هُم	بِ	جَهَازِ	هِمْ	قَالَ	ٱئْتُو
dan	ketika	(dia) menyiapkan bekal	mereka	dengan	bekal	mereka	(dia) berkata	datangkanlah/bawalah

نِى	بِ	أَخٍ	لَّ	كُم	مِّنْ	أَبِي	كُمْ ۚ	أَ	لَا
aku	dengan	saudara	bagi	kalian	dari	ayah	kalian	apakah	tidak

تَرَوْنَ	أَنِّ	ىٓ	أُوفِى	ٱلْكَيْلَ	وَ	أَنَا۠
(kalian) melihat	bahwa	aku	(aku) menyempurnakan	sukatan	dan	aku

Mushaf Madinah Halaman 242

Arab	Arti
خَيْرُ	sebaik-baik
ٱلْمُنزِلِينَ	penerima tamu
٥٩	59
فَ	maka
إِن	jika
لَّمْ	tidak
تَأْتُو	(kalian) membawakan pada
نِى	ku

Arab	Arti
بِ	dengan
هِۦ	nya
فَ	maka
لَا	tidak ada
كَيْلَ	sukatan
لَ	bagi
كُمْ	kalian
عِندِ	di sisi
ى	ku
وَ	dan

Arab	Arti
لَا	jangan
تَقْرَبُو	(kalian) mendekati
نِ	ku
٦٠	60
قَالُوا۟	(mereka) berkata
سَ	akan
نُرَٰوِدُ	(kami) membujuk
عَنْ	dari
هُ	nya
أَبَا	bapak
هُ	nya

Arab	Arti
وَ	dan
إِنَّا	sungguh kami
لَ	benar-benar
فَـٰعِلُونَ	orang-orang yang melaksanakan
٦١	61
وَ	dan
قَالَ	(dia) berkata
لِ	kepada

Mushaf Madinah Halaman 242

Arab	Arti
فِتْيَٰنِ	pemuda-pemuda/pembantu lelaki
هِ	nya
ٱجْعَلُوا۟	jadikan / masukkan
بِضَٰعَتَ	barang-barang
هُمْ	mereka
فِى	dalam
رِحَالِ	karung-karung
هِمْ	mereka

Arab	Arti
لَعَلَّ	supaya
هُمْ	mereka
يَعْرِفُونَ	(mereka) mengetahui
هَآ	nya
إِذَا	apabila
ٱنقَلَبُوٓا۟	(mereka) kembali

Arab	Arti
إِلَىٰٓ	kepada
أَهْلِ	keluarga
هِمْ	mereka
لَعَلَّ	mudah-mudahan
هُمْ	mereka
يَرْجِعُونَ	(mereka) kembali
٦٢	62

Arab	Arti
فَ	maka
لَمَّا	ketika
رَجَعُوٓا۟	(mereka) kembali
إِلَىٰٓ	kepada
أَبِي	ayah
هِمْ	mereka

Mushaf Madinah Halaman 242

قَالُواْ	يَٰٓ	أَبَا	نَا	مُنِعَ	مِنَّا	ٱلۡكَيۡلُ
(mereka) berkata	wahai	bapak	kami	(dia) tercegah	dari kami	sukatan

فَ	أَرۡسِلۡ	مَعَ	نَآ	أَخَا	نَا	نَكۡتَلۡ
maka	utuslah	bersama	kami	saudara lelaki	kami	(kami) mendapatkan sukatan

dan	sungguh kami	bagi	nya	benar-benar	orang-orang yang menjaga	63

Mushaf Madinah Halaman 243

كَ	إِلَّا	هِ	عَلَيْ	كُمْ	ءَامَنُ	هَلْ	قَالَ
seperti	kecuali	nya	atas	kalian	(aku) mempercayai	bukankah	(dia) berkata

مِن	هِ	أَخِي	عَلَىٰٓ	كُمْ	تُ	أَمِن	مَآ
dari	nya	saudara lelaki	atas	kalian	aku	mempercayakan	apa

وَ	حَٰفِظًا ۖ	خَيْرٌ	ٱللَّهُ	فَ	قَبْلُ
dan	penjaga	sebaik-baik	Allah	maka	sebelum/dahulu

Mushaf Madinah Halaman 243

هُوَ	أَرْحَمُ	ٱلرَّٰحِمِينَ	٦٤	وَ	لَمَّا	فَتَحُوا۟
Dia	Maha Penyayang	para penyayang	64	dan	ketika	(mereka) membuka

مَتَٰعَ	هُمْ	وَجَدُوا۟	بِضَٰعَتَ	هُمْ	رُدَّتْ
barang-barang	mereka	(mereka) menemukan	barang-barang	mereka	(dia) dikembalikan

إِلَيْ	هِمْ ۖ	قَالُوا۟	يَٰٓ	أَبَا	نَا
kepada	mereka	(mereka) berkata	wahai	bapak	kami

مَا	نَبْغِى ۖ	هَٰذِهِۦ	بِضَٰعَتُ	نَا	رُدَّتْ	إِلَيْ
apa	(kami) inginkan	ini	barang-barang	kami	(dia) dikembalikan	kepada

Mushaf Madinah Halaman 243

نَا ۖ	وَ	نَمِيرُ	أَهْلَ	نَا	وَ	نَحْفَظُ
kami	dan	(kami) memberi makan	keluarga	kami	dan	(kami) memelihara

أَخَا	نَا	وَ	نَزْدَادُ	كَيْلَ
saudara lelaki	kami	dan	(kami) mendapat tambahan	sukatan

بَعِيرٍ ۖ	ذَٰلِكَ	كَيْلٌ	يَسِيرٌ	٦٥	قَالَ
seekor unta	itu	sukatan	yang mudah	65	(dia) berkata

لَنْ	أُرْسِلَ	هُۥ	مَعَ	كُمْ	حَتَّىٰ	تُؤْتُو
tidak sekalipun	(aku) mengutus	nya	bersama	kalian	sampai	(kalian) memberikan

Mushaf Madinah Halaman 243

Arab	Arti
نِ	aku
مَوْثِقًا	janji yang teguh
مِّنَ	dari
ٱللَّهِ	Allah
لَ	sungguh
تَأْتُنَّ	(kalian) benar-benar membawakan
نِى	aku
بِ	dengan
هِۦ	nya
إِلَّآ	kecuali
أَن	bahwa
يُحَاطَ	(dia) terkepung
بِ	dengan
كُمْ ۖ	kalian
فَ	maka
لَمَّآ	ketika
ءَاتَوْ	(mereka) memberikan
هُ	nya
مَوْثِقَ	janji
هُمْ	mereka
قَالَ	(dia) berkata
ٱللَّهُ	Allah
عَلَىٰ	atas
مَا	apa
نَقُولُ	(kami) ucapkan
وَكِيلٌ	saksi
٦٦	66
وَ	dan
قَالَ	(dia) berkata
يَٰ	wahai

Mushaf Madinah Halaman 243

بَنِ	ىَّ	لَا	تَدْخُلُوا۟	مِنۢ	بَابٍ	وَٰحِدٍ
anak-anak	ku	janganlah	(kalian) masuk	dari	pintu	satu

وَ	ٱدْخُلُوا۟	مِنْ	أَبْوَٰبٍ	مُّتَفَرِّقَةٍ ۖ	وَ
dan	masuklah	dari	pintu-pintu	yang terpisah	dan

مَآ	أُغْنِى	عَن	كُم	مِّنَ	ٱللَّهِ	مِن
tidak	(aku) menolong	dari	kalian	dari	Allah	dari

شَىْءٍ ۖ	إِنِ	ٱلْحُكْمُ	إِلَّا	لِلَّهِ ۖ	عَلَيْ	هِ
sesuatu	tidaklah	keputusan / hukum	hanyalah	bagi/hak Allah	atas	Nya

Mushaf Madinah Halaman 243

Arab	Arti
تَوَكَّلْ	bertawakkal
تُ ۖ	aku
وَ	dan
عَلَيْ	atas
هِ	Nya
فَ	maka
لْ	hendaklah
يَتَوَكَّلِ	(dia) bertawakkal
ٱلْمُتَوَكِّلُونَ	orang-orang yang bertawakkal
٦٧	67
وَ	dan
لَمَّا	ketika
دَخَلُوا۟	(mereka) masuk
مِنْ	dari
حَيْثُ	mana saja/arah
أَمَرَ	(dia) memerintahkan
هُمْ	mereka
أَبُو	bapak
هُم	mereka
مَّا	tidak
كَانَ	ada
يُغْنِى	(dia) menolong
عَنْ	dari
هُم	mereka
مِّنَ	dari
ٱللَّهِ	Allah
مِن	dari

Mushaf Madinah Halaman 243

شَىْءٍ	إِلَّا	حَاجَةً	فِى	نَفْسِ	يَعْقُوبَ
sesuatu	kecuali/hanya	hajat/keinginan	dalam/pada	diri	Ya'qub

قَضَىٰ	هَا ج	وَ	إِنَّ	هُۥ	لَ	ذُو	عِلْمٍ
(dia) menetapkan	nya	dan	sungguh	dia	benar-benar	yang memiliki	pengetahuan

لِّ	مَا	عَلَّمْ	نَٰ	هُ	وَ	لَٰكِنَّ	أَكْثَرَ	ٱلنَّاسِ
karena	apa	mengajarkan	Kami	nya	dan	tetapi	kebanyakan	manusia

لَا	يَعْلَمُونَ	٦٨	وَ	لَمَّا	دَخَلُوا۟
tidak	(mereka) mengetahui	68	dan	ketika	(mereka) masuk

Mushaf Madinah Halaman 243

هُ ۖ	أَخَا	هِ	إِلَيْ	ءَاوَىٰٓ	يُوسُفَ	عَلَىٰ
nya	saudara lelaki	nya	kepada	(dia) meminta perlindungan	Yusuf	atas

فَ	كَ	أَخُو	أَنَا۠	ىٓ	إِنِّ	قَالَ
maka	engkau	saudara laki-laki	aku	aku	sungguh	(dia) berkata

٦٩	يَعْمَلُونَ	كَانُوا۟	مَا	بِ	تَبْتَئِسْ	لَا
69	(mereka) kerjakan	adalah mereka	apa	dengan	(engkau) berduka cita	jangan

Mushaf Madinah Halaman 244

Arab	Arti
فَ	maka
لَمَّا	ketika
جَهَّزَ	(dia) menyiapkan
هُم	mereka
بِ	dengan
جَهَازِ	persiapan
هِم	mereka
جَعَلَ	(dia) menjadikan
ٱلسِّقَايَةَ	tempat minum
فِى	dalam
رَحْلِ	karung
أَخِي	saudara lelaki
هِ	nya
ثُمَّ	kemudian
أَذَّنَ	(dia) berseru
مُؤَذِّنٌ	orang yang menyeru
أَيَّتُهَا	wahai
ٱلْعِيرُ	kafilah

Mushaf Madinah Halaman 244

إِنَّ	كُمْ	لَ	سَٰرِقُونَ	٧٠	قَالُوا۟
sungguh	kalian	benar-benar	orang-orang yang mencuri	70	(mereka) berkata

وَ	أَقْبَلُوا۟	عَلَيْ	هِم	مَّاذَا
dan	(mereka) menghadap	atas	mereka	apa

تَفْقِدُونَ	٧١	قَالُوا۟	نَفْقِدُ	صُوَاعَ	ٱلْمَلِكِ
(kalian) kehilangan	71	(mereka) berkata	(kami) kehilangan	piala/tempat minum	raja

وَ	لِ	مَن	جَآءَ	بِ	هِۦ	حِمْلُ	بَعِيرٍ
dan	bagi	siapa	(dia) mendatangkan	dengan	nya	beban	unta

Mushaf Madinah Halaman 244

ٱللَّهِ	تَ	قَالُوا۟	٧٢	زَعِيمٌ	هِۦ	بِ	أَنَا۠	وَ
Allah	demi	(mereka) berkata	72	menjamin	nya	dengan	aku	dan

لِ	نَا	جِئْ	مَّا	تُم	عَلِمْ	قَدْ	لَ
untuk	kami	datang	tidak	kalian	mengetahui	sungguh telah	sungguh

73	orang-orang yang mencuri	kami menjadi	bukan	dan	bumi	di	(kami) membuat kerusakan

إِن	هُۥٓ	جَزَٰٓؤُ	مَا	فَ	قَالُوا۟
jika	nya	balasan	apa	maka	(mereka) berkata

Mushaf Madinah Halaman 244

كُن	تُم	كَـٰذِبِينَ	٧٤	قَالُوا۟	جَزَٰٓؤُ	هُۥ
adalah	kalian	orang-orang yang berdusta	74	(mereka) berkata	balasan	nya

مَن	وُجِدَ	فِى	رَحْلِ	هِۦ	فَ	هُوَ
siapa	(dia) ditemukan	dalam	karung	nya	maka	dia

جَزَٰٓؤُ	هُۥ ۚ	كَ	ذَٰلِكَ	نَجْزِى	ٱلظَّـٰلِمِينَ	٧٥
balasan	nya	seperti	itu	(kami) memberi pembalasan	orang-orang yang dzalim	75

فَ	بَدَأَ	بِ	أَوْعِيَتِ	هِمْ	قَبْلَ
maka	(dia) mulai	dengan	karung-karung	mereka	sebelum

Mushaf Madinah Halaman 244

وِعَآءِ	أَخِي	هِ	ثُمَّ	ٱسْتَخْرَجَ	هَا	مِن
karung/wadah	saudara lelaki	nya	kemudian	(dia) mengeluarkan	nya	dari

وِعَآءِ	أَخِي	هِۚ	كَ	ذَٰلِكَ	كِدْ	نَا
karung/wadah	saudara lelaki	nya	seperti	itu	mengatur siasat	Kami

لِ	يُوسُفَۖ	مَا	كَانَ	لِ	يَأْخُذَ	أَخَا	هُ
untuk	Yusuf	tidak	ada	agar	(dia) mengambil	saudara lelaki	nya

فِى	دِينِ	ٱلْمَلِكِ	إِلَّآ	أَن
di dalam/menurut	peraturan/undang-undang	raja	kecuali	bahwa

Mushaf Madinah Halaman 244

يَشَآءَ	ٱللَّهُ ج	نَرْفَعُ	دَرَجَٰتٍ	مَّن	نَّشَآءُ ۗ
(Dia) menghendaki	Allah	(Kami) mengangkat	derajat	siapa	(Kami) kehendaki

وَ	فَوْقَ	كُلِّ	ذِى	عِلْمٍ
dan	di atas	tiap-tiap	pemilik	pengetahuan

عَلِيمٌ	٧٦	۞	قَالُوٓا۟	إِن	يَسْرِقْ
Maha Mengetahui	76		(mereka) berkata	jika	(dia) mencuri

فَ	قَدْ	سَرَقَ	أَخٌ	لَّ	هُۥ	مِن
maka	sungguh telah	(dia) mencuri	saudara lelaki	bagi	nya	dari

Mushaf Madinah Halaman 244

Arab	Arti
قَبْلُ ج	sebelum/dahulu
فَ	maka
أَسَرَّ	(dia) menyembunyikan
هَا	nya
يُوسُفُ	Yusuf
فِى	dalam/pada
نَفْسِ	diri
هِۦ	nya

Arab	Arti
وَ	dan
لَمْ	tidak
يُبْدِ	(dia) menampakkan
هَا	nya
لَ	bagi
هُمْ ج	mereka
قَالَ	(dia) berkata

Arab	Arti
أَنتُمْ	kalian
شَرٌّ	lebih buruk
مَّكَانًا ۖ	kedudukan
وَ	dan
ٱللَّهُ	Allah
أَعْلَمُ	lebih mengetahui
بِ	dengan
مَا	apa

(kalian) sifatkan/terangkan | 77 | (mereka) berkata | wahai | Al Aziz

Mushaf Madinah Halaman 244

إِنَّ	لَ	هُۥٓ	أَبًا	شَيْخًا	كَبِيرًا
sesungguhnya	bagi	nya	bapak	tua	besar

فَ	خُذْ	أَحَدَ	نَا	مَكَانَ	هُۥٓ ۖ
maka	ambillah	satu	kami	kedudukan / tempat	nya

إِنَّا	نَرَىٰ	كَ	مِنَ	ٱلْمُحْسِنِينَ	٧٨
sesungguhnya kami	(kami) melihat	engkau	dari	orang-orang yang berbuat baik	78

Mushaf Madinah Halaman 245

قَالَ	مَعَاذَ	ٱللَّهِ	أَن	نَّأْخُذَ	إِلَّا	مَن
(dia) berkata	(aku) berlindung kepada	Allah	bahwa	(kami) menahan/mengambil	kecuali	siapa

وَجَدْ	نَا	مَتَٰعَ	نَا	عِندَ	هُۥٓ	إِنَّآ
mendapat	kami	harta benda	kami	di sisi	nya	sesungguhnya kami

إِذًا	لَّ	ظَٰلِمُونَ	٧٩	فَ
jika demikian	tentu/pasti	orang-orang yang dzalim	79	maka

Mushaf Madinah Halaman 245

نَجِيًّا ۖ	خَلَصُواْ	هُ	مِنۡ	ٱسۡتَيۡـَٔسُواْ	لَمَّا
berbisik	(mereka) menyendiri	nya	dari	(mereka) berputus asa	ketika

تَعۡلَمُوٓاْ	لَمۡ	أَ	هُمۡ	كَبِيرُ	قَالَ
(kalian) ketahui	tidak	apakah	mereka	yang tertua	(dia) berkata

كُم	عَلَيۡ	أَخَذَ	قَدۡ	كُمۡ	أَبَا	أَنَّ
kalian	atas	(dia) mengambil	sungguh telah	kalian	bapak	bahwa

مَا	قَبۡلُ	مِن	وَ	ٱللَّهِ	مِّنَ	مَّوۡثِقًا
apa	sebelum	dari	dan	Allah	dari	janji

Mushaf Madinah Halaman 245

Mushaf Madinah Halaman 245

يَـٰٓ	أَبَا	نَآ	إِنَّ	ٱبْنَ	كَ	سَرَقَ
wahai	bapak	kami	sesungguhnya	anak lelaki	engkau	(dia) mencuri

وَ	مَا	شَهِدْ	نَآ	إِلَّا	بِ	مَا	عَلِمْ
dan	tidak	menyaksikan	kami	selain/kecuali	dengan	apa	mengetahui

kami	dan	tidak	adalah kami	kepada	yang ghaib	orang-orang yang menjaga	81

وَ	سْـَٔلِ	ٱلْقَرْيَةَ	ٱلَّتِى	كُنَّا	فِي	هَا
dan	tanyakanlah	negeri	yang	adalah kami	di dalam	nya

Mushaf Madinah Halaman 245

وَ	ٱلْعِيرَ	ٱلَّتِىٓ	أَقْبَلْ	نَا	فِي	هَا ۖ
dan	kafilah	yang	menyertai	kami	di dalam	nya

وَ	إِنَّا	لَ	صَٰدِقُونَ	٨٢	قَالَ
dan	sungguh kami	benar-benar	orang-orang yang benar	82	(dia) berkata

بَلْ	سَوَّلَتْ	لَ	كُمْ	أَنفُسُ	كُمْ	أَمْرًا ۖ
bahkan/hanya	(dia) memandang baik	bagi	kalian	diri	kalian	urusan

فَ	صَبْرٌ	جَمِيلٌ ۖ	عَسَى	ٱللَّهُ	أَن	يَأْتِيَ
maka	kesabaran	yang baik	mudah-mudahan	Allah	agar	(dia) memberikan

Mushaf Madinah Halaman 245

نِى	بِ	هِمْ	جَمِيعًا ۚ	إِنَّ	هُۥ	هُوَ
aku	dengan	mereka	semua	sungguh	Dia	Dia

ٱلْعَلِيمُ	ٱلْحَكِيمُ	٨٣	وَ	تَوَلَّىٰ	عَنْ
Maha Mengetahui	Maha Bijaksana	83	dan	(dia) berpaling	dari

هُمْ	وَ	قَالَ	يَـٰٓ	أَسَفَىٰ	عَلَىٰ
mereka	dan	(dia) berkata	wahai	alangkah sedih	atas

يُوسُفَ	وَ	ٱبْيَضَّتْ	عَيْنَا	هُ
Yusuf	dan	menjadi putih	kedua mata	nya

84 orang yang menahan marah dia maka kesedihan karena

قَالُواْ تَ ٱللَّهِ تَفْتَؤُاْ

(engkau) tidak berhenti Allah demi (mereka) berkata

تَذْكُرُ يُوسُفَ حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا

penyakit yang berat (engkau) adalah sehingga Yusuf (engkau) mengingat

85 orang-orang yang binasa dari/termasuk (engkau) adalah atau

Mushaf Madinah Halaman 245

قَالَ إِنَّمَآ أَشْكُواْ بَثِّ ى

(dia) berkata | hanyalah | (aku) mengadukan | kesusahan | ku

وَ حُزْنِىَ إِلَى ٱللَّهِ وَ أَعْلَمُ

dan | kesedihan | kepada | Allah | dan | (aku) mengetahui

dari | Allah | apa | tidak | (kalian) mengetahui | 86

Mushaf Madinah Halaman 246

مِن	تَحَسَّسُواْ	فَ	ٱذْهَبُواْ	يَّ	بَنِ	يَٰ
dari/tentang	carilah/selidikilah	maka	pergilah	ku	anak keturunan	wahai

تَاْيْـَٔسُواْ	لَا	وَ	هِ	أَخِي	وَ	يُوسُفَ
(kalian) putus asa	jangan	dan	nya	saudara lelaki	dan	Yusuf

لَا	هُۥ	إِنَّ	ٱللَّهِ ۖ	رَّوْحِ	مِن
tidak	nya	sungguh	Allah	rahmat	dari

Mushaf Madinah Halaman 246

يَاْيْـَٔسُ	مِن	رَّوْحِ	ٱللَّهِ	إِلَّا	ٱلْقَوْمُ
(dia) berputus asa	dari	rahmat	Allah	kecuali/melainkan	kaum

ٱلْكَـٰفِرُونَ	٨٧	فَ	لَمَّا	دَخَلُواْ
orang-orang yang kafir	87	maka	ketika	(mereka) masuk

عَلَيْ	هِ	قَالُواْ	يَـٰٓأَيُّهَا	ٱلْعَزِيزُ
atas	nya	(mereka) berkata	hai	Al Aziz

مَسَّ	نَا	وَ	أَهْلَ	نَا	ٱلضُّرُّ	وَ	جِئْ
(dia) menimpa	kami	dan	keluarga	kami	kesengsaraan	dan	datang

Mushaf Madinah Halaman 246

نَا بِ بِضَٰعَةٍ مُّزْجَىٰةٍ فَ أَوْفِ لَ نَا

kami bagi sempurnakanlah maka tak berharga barang-barang dengan kami

ٱلْكَيْلَ وَ تَصَدَّقْ عَلَيْ نَآ ۖ

kami atas bersedekahlah dan sukatan

88 orang-orang yang bersedekah (Dia) memberi balasan Allah sesungguhnya

قَالَ هَلْ عَلِمْ تُم مَّا فَعَلْ تُم

kalian berbuat apa kalian mengajarkan apakah (dia) berkata

Mushaf Madinah Halaman 246

Mushaf Madinah Halaman 246

نَآ ۖ	إِنَّ	هُو	مَن	يَتَّقِ	وَ	يَصْبِرْ	فَ	إِنَّ
kami	sungguh	nya	barang siapa	(dia) bertakwa	dan	(dia) bersabar	maka	sungguh

ٱللَّهَ	لَا	يُضِيعُ	أَجْرَ	ٱلْمُحْسِنِينَ
Allah	tidak	(Dia) menyia-nyiakan	pahala	orang-orang yang berbuat baik

٩٠	قَالُوا۟	تَ	ٱللَّهِ	لَ	قَدْ
90	(mereka) berkata	demi	Allah	sungguh	sungguh telah

ءَاثَرَ	كَ	ٱللَّهُ	عَلَيْ	نَا	وَ	إِن
(Dia) melebihkan	engkau	Allah	atas	kami	dan	jika

Mushaf Madinah Halaman 246

Mushaf Madinah Halaman 246

أَلْقُو	هُ	عَلَىٰ	وَجْهِ	أَبِ	ى	يَأْتِ
letakkan	dia	di atas	wajah	bapak	ku	(dia) datang

بَصِيرًا	وَ	أْتُو	نِى	بِ	أَهْلِ
penglihatan	dan	bawalah pada	ku	dengan	keluarga

كُمْ	أَجْمَعِينَ	٩٣	وَ	لَمَّا	فَصَلَتِ
kalian	semua	93	dan	ketika	(dia) berangkat/keluar

ٱلْعِيرُ	قَالَ	أَبُو	هُمْ	إِنِّ	ى
kafilah	(dia) berkata	bapak	mereka	sungguh	aku

Mushaf Madinah Halaman 246

Mushaf Madinah Halaman 247

هُ	أَلْقَىٰ	ٱلْبَشِيرُ	جَآءَ	أَنْ	لَمَّآ	فَ
nya	(dia) meletakkan	pembawa kabar gembira	(dia) datang	bahwa	ketika	maka

قَالَ	بَصِيرًا ۖ	ٱرْتَدَّ	فَ	هِۦ	وَجْهِ	عَلَىٰ
(dia) berkata	penglihatan	(dia) kembali	maka	nya	wajah	atas

ىٓ	إِنِّ	كُمْ	لَّ	أَقُل	لَمْ	أَ
aku	sungguh	kalian	bagi	(aku) mengatakan	tidak	apakah

Mushaf Madinah Halaman 247

أَعْلَمُ	مِنَ	ٱللَّهِ	مَا	لَا	تَعْلَمُونَ	٩٦	قَالُوا۟
(aku) mengetahui	dari	Allah	apa	tidak	(kalian) mengetahui	96	(mereka) berkata

يَـٰٓ	أَبَا	نَا	ٱسْتَغْفِرْ	لَ	نَا	ذُنُوبَ
wahai	bapak	kami	mohonkanlah ampunan	bagi	kami	dosa-dosa

نَآ	إِنَّا	كُنَّا	خَـٰطِـِٔينَ	٩٧	قَالَ	سَوْفَ
kami	sesungguhnya kami	adalah kami	orang-orang yang bersalah	97	(dia) berkata	nanti

أَسْتَغْفِرُ	لَ	كُمْ	رَبِّ	ىٓ ۖ	إِنَّ
(aku) mohonkan ampun	bagi	kalian	Tuhan	ku	sungguh

Mushaf Madinah Halaman 247

لَمَّا	فَ	٩٨	ٱلرَّحِيمُ	ٱلْغَفُورُ	هُوَ	هُۥ
ketika	maka	98	Maha Penyayang	Maha Pengampun	Dia	Dia

هِ	إِلَيْ	ءَاوَىٰٓ	يُوسُفَ	عَلَىٰ	دَخَلُوا۟
nya	kepada	meminta tempat perlindungan	Yusuf	atas	(mereka) masuk

مِصْرَ	ٱدْخُلُوا۟	قَالَ	وَ	هِ	أَبَوَيْ
Mesir	masuklah	(dia) berkata	dan	nya	kedua orang tua

وَ	٩٩	ءَامِنِينَ	ٱللَّهُ	شَآءَ	إِن
dan	99	orang-orang yang aman	Allah	(Dia) menghendaki	jika

Mushaf Madinah Halaman 247

Arab	Arti
رَفَعَ	(dia) menaikkan
أَبَوَيْ	kedua orang tua
هِ	nya
عَلَى	di atas
ٱلْعَرْشِ	singgasana
وَ	dan
خَرُّواْ	(mereka) menyungkur

Arab	Arti
لَ	bagi
هُۥ	nya
سُجَّدًا ۖ	sujud
وَ	dan
قَالَ	(dia) berkata
يَٰٓ	wahai
أَبَتِ	ayahku
هَٰذَا	ini

Arab	Arti
تَأْوِيلُ	tabir/penjelasan
رُءْيَٰ	penglihatan/mimpi
ىَ	ku
مِن	dari
قَبْلُ	sebelum
قَدْ	sungguh telah
جَعَلَ	(Dia) menjadikan
هَا	nya

Arab	Arti
رَبِّ	Tuhan
ى	ku
حَقًّا ۖ	kebenaran
وَ	dan
قَدْ	sungguh telah
أَحْسَنَ	(Dia) berbuat baik
بِ	dengan
ىٓ	ku

Mushaf Madinah Halaman 247

Arab	Arti
إِذْ	ketika
أَخْرَجَ	(dia) mengeluarkan
نِى	ku
مِنَ	dari
ٱلسِّجْنِ	penjara
وَ	dan
جَآءَ	(dia) mendatangkan
بِ	dengan
كُم	kalian

Arab	Arti
مِّنَ	dari
ٱلْبَدْوِ	dusun
مِنۢ	dari
بَعْدِ	sesudah
أَن	bahwa
نَّزَغَ	(dia) mengganggu

Arab	Arti
ٱلشَّيْطَٰنُ	setan
بَيْنِى	antara aku
وَ	dan
بَيْنَ	di antara
إِخْوَتِ	saudara-saudara
ىٓ ۚ	ku
إِنَّ	sesungguhnya

Arab	Arti
رَبِّ	Tuhan
ى	ku
لَطِيفٌ	Maha Lemah-lembut
لِّ	terhadap
مَا	apa
يَشَآءُ ۚ	(Dia) menghendaki
إِنَّ	sungguh

Mushaf Madinah Halaman 247

Arab	Arti
هُۥ	Dia
هُوَ	Dia
ٱلْعَلِيمُ	Maha Mengetahui
ٱلْحَكِيمُ	Maha Bijaksana
١٠٠	100
۞	
رَبِّ	Tuhanku

Arab	Arti
قَدْ	sungguh
ءَاتَيْ	memberi
تَ	Engkau
نِى	ku
مِنَ	dari/sebagian
ٱلْمُلْكِ	kerajaan

Arab	Arti
وَ	dan
عَلَّمْ	mengajarkan
تَ	engkau
نِى	ku
مِن	dari
تَأْوِيلِ	ta'wil/penjelasan
ٱلْأَحَادِيثِ ۚ	mimpi-mimpi/kejadian

Arab	Arti
فَاطِرَ	Pencipta
ٱلسَّمَٰوَٰتِ	langit
وَ	dan
ٱلْأَرْضِ	bumi
أَنتَ	Engkau

Mushaf Madinah Halaman 247

وَلِيِّۦ	فِى	ٱلدُّنْيَا	وَ	ٱلْأَٰخِرَةِ ۖ
pelindung	di	dunia	dan	akhirat

تَوَفَّ	نِى	مُسْلِمًا	وَ	أَلْحِقْ	نِى
wafatkanlah	aku	keadaan islam (berserah diri)	dan	temukanlah	aku

بِ	ٱلصَّٰلِحِينَ	١٠١	ذَٰلِكَ	مِنْ	أَنۢبَآءِ
dengan	orang-orang yang shaleh	101	itu	dari/sebagian	berita-berita

ٱلْغَيْبِ	نُوحِي	هِ	إِلَيْ	كَ ۖ	وَ	مَا
yang ghaib	(Kami) mewahyukan	nya	kepada	engkau	dan	tidak

Mushaf Madinah Halaman 247

هُمْ	أَمْرَ	أَجْمَعُوٓا۟	إِذْ	هِمْ	لَدَيْ	تَ	كُنْ
mereka	urusan	(mereka) berkumpul	ketika	mereka	di sisi	engkau	adalah

أَكْثَرُ	مَآ	وَ	١٠٢	يَمْكُرُونَ	هُمْ	وَ
kebanyakan	tidak	dan	102	(mereka) mengatur tipu daya	mereka	dan

103	orang-orang yang beriman	dengan	engkau	sangat menginginkan	walaupun	dan	manusia

Mushaf Madinah Halaman 248

وَ	مَا	تَسۡـَٔلُ	هُمۡ	عَلَيۡ	هِ	مِنۡ
dan	tidak	(engkau) meminta	mereka	atas	nya	dari

أَجۡرٍۚ	إِنۡ	هُوَ	إِلَّا	ذِكۡرٞ	لِّ	لۡعَٰلَمِينَ	١٠٤
upah	tidaklah	dia	kecuali/hanyalah	pelajaran/peringatan	bagi	alam semesta	104

وَ	كَأَيِّن	مِّنۡ	ءَايَةٖ	فِي
dan	berapa banyak	dari	tanda-tanda	di

Mushaf Madinah Halaman 248

هَا	عَلَيْ	يَمُرُّونَ	ٱلْأَرْضِ	وَ	ٱلسَّمَٰوَٰتِ
nya	atas	(mereka) melalui	bumi	dan	langit

وَ	١٠٥	مُعْرِضُونَ	هَا	عَنْ	هُمْ	وَ
dan	105	orang-orang yang berpaling	nya	dari	mereka	dan

إِلَّا	ٱللَّهِ	بِ	هُم	أَكْثَرُ	يُؤْمِنُ	مَا
kecuali/melainkan	Allah	dengan	mereka	kebanyakan	(dia) beriman	tidak

فَ	أَ	١٠٦	مُّشْرِكُونَ	هُم	وَ
maka	apakah	106	orang-orang musyrik	mereka	dan

Mushaf Madinah Halaman 248

Arab	Arti
أَمِنُوٓا۟	(mereka) merasa aman
أَن	bahwa
تَأْتِيَ	(dia) datang
هُمْ	mereka
غَٰشِيَةٌ	yang meliputi
مِّنْ	dari
عَذَابِ	siksa
ٱللَّهِ	Allah
أَوْ	atau
تَأْتِيَ	(dia) mendatangi
هُمُ	mereka
ٱلسَّاعَةُ	kiamat
بَغْتَةً	tiba-tiba
وَ	dan
هُمْ	mereka
لَا	tidak
يَشْعُرُونَ	(mereka) menyadari
١٠٧	107
قُلْ	katakanlah
هَٰذِهِۦ	ini
سَبِيلِ	jalan
ىٓ	ku
أَدْعُوٓا۟	(aku) menyeru
إِلَى	kepada
ٱللَّهِ ۚ	Allah

Mushaf Madinah Halaman 248

نِى ۖ	ٱتَّبَعَ	مَنِ	وَ	أَنَا۠	بَصِيرَةٍ	عَلَىٰ
ku	mengikuti	siapa	dan	aku	pandangan/hujjah yang nyata	atas

مِنَ	أَنَا۠	مَآ	وَ	ٱللَّهِ	سُبْحَٰنَ	وَ
dari/termasuk	aku	tidak	dan	Allah	Maha Suci	dan

مِن	نَا	أَرْسَلْ	مَآ	وَ	١٠٨	ٱلْمُشْرِكِينَ
dari	Kami	mengutus	tidak	dan	108	orang-orang yang musyrik

هِم	إِلَيْ	نُّوحِىٓ	رِجَالًا	إِلَّا	كَ	قَبْلِ
mereka	kepada	(Kami) beri wahyu	orang laki-laki	kecuali/melainkan	engkau	sebelum

Mushaf Madinah Halaman 248

يَسِيرُوا۟	لَمْ	فَ	أَ	ٱلْقُرَىٰٓ ۗ	أَهْلِ	مِّنْ
(mereka) bepergian	tidak	maka	apakah	negeri/kota	penduduk	dari/diantara

يَنظُرُوا۟	فَ	ٱلْأَرْضِ	فِى
(mereka) melihat	maka	bumi	di

مِن	ٱلَّذِينَ	عَـٰقِبَةُ	كَانَ	كَيْفَ
dari	(orang-orang) yang	akibat/kesudahan	keadaan	bagaimana

خَيْرٌ	ٱلْـَٔاخِرَةِ	دَارُ	لَ	وَ	هِمْ ۚ	قَبْلِ
lebih baik	akhirat	kampung	benar-benar	dan	mereka	sebelum

Mushaf Madinah Halaman 248

Arab	Arti
لِّ	bagi
لَّذِينَ	(orang-orang) yang
ٱتَّقَوْا۟ۚ	(mereka) bertakwa
أَ	apakah
فَ	maka
لَا	tidak
تَعْقِلُونَ	(kalian) memikirkan
١٠٩	109

Arab	Arti
حَتَّىٰٓ	sehingga
إِذَا	apabila
ٱسْتَيْـَٔسَ	(dia) putus asa
ٱلرُّسُلُ	para rasul
وَ	dan

Arab	Arti
ظَنُّوٓا۟	(mereka) menyangka
أَنَّ	bahwa
هُمْ	mereka
قَدْ	sungguh telah
كُذِبُوا۟	(mereka) didustakan

Arab	Arti
جَآءَ	(dia) mendatangi
هُمْ	mereka
نَصْرُ	pertolongan
نَا	Kami
فَ	maka
نُجِّىَ	(dia) diselamatkan
مَن	siapa

Mushaf Madinah Halaman 248

ٱلْقَوْمِ	عَنِ	نَا	بَأْسُ	يُرَدُّ	لَا	وَ	نَشَآءُ ۖ
kaum	**dari**	**kami**	**siksaan**	**ditolak**	**tidak**	**dan**	**(Kami) kehendaki**

فِى	كَانَ	قَدْ	لَ	١١٠	ٱلْمُجْرِمِينَ
di dalam/pada	**adalah**	**sungguh telah**	**sungguh**	**110**	**orang-orang yang berdosa**

وَ	يُفْتَرَىٰ	حَدِيثًا	كَانَ	مَا
dan	**(dia) dibuat-buat**	**cerita-cerita**	**ada**	**tidak**

Mushaf Madinah Halaman 248

هِ	يَدَيْ	بَيْنَ	ٱلَّذِى	تَصْدِيقَ	لَٰكِن
nya	tangan	diantara	yang	pembenaran	tetapi

هُدًى	وَ	شَىْءٍ	كُلِّ	تَفْصِيلَ	وَ
petunjuk	dan	sesuatu	setiap	penjelasan	dan

سُورَةُ الرَّعْدِ

Guruh (petir) Surat

Mushaf Madinah Halaman 249

ٱلرَّحِيمِ	ٱلرَّحۡمَٰنِ	ٱللَّهِ	سۡمِ	بِ
Maha Penyayang	**Maha Pengasih**	**Allah**	**nama**	**dengan**

ٱلَّذِيٓ	وَ	ٱلۡكِتَٰبِۗ	ءَايَٰتُ	تِلۡكَ	الٓمٓرۚ
yang	**dan**	**kitab**	**ayat-ayat**	**ini**	**Alif Lam Mim Roo**

ٱلۡحَقُّ	كَ	رَّبِّ	مِن	كَ	إِلَيۡ	أُنزِلَ
kebenaran	**engkau**	**Tuhan**	**dari**	**engkau**	**kepada**	**(dia) diturunkan**

لَا	ٱلنَّاسِ	أَكۡثَرَ	لَٰكِنَّ	وَ
tidak	**manusia**	**kebanyakan**	**tetapi**	**dan**

Mushaf Madinah Halaman 249

Mushaf Madinah Halaman 249

Mushaf Madinah Halaman 249

Mushaf Madinah Halaman 249

أَعْنَٰبٍ	وَ	زَرْعٌ	وَ	نَخِيلٌ	صِنْوَانٌ
anggur	dan	tanaman-tanaman	dan	pohon Kurma	yang bercabang

وَ	غَيْرُ	صِنْوَانٍ	يُسْقَىٰ	بِ	مَآءٍ
dan	tidak	bercabang	(dia) disirami	dengan	air

وَٰحِدٍ	وَ	نُفَضِّلُ	بَعْضَ	هَا	عَلَىٰ	بَعْضٍ
satu	dan	(Kami) melebihkan	sebagian	nya	atas	sebagian

فِى	ٱلْأُكُلِ ج	إِنَّ	فِى	ذَٰلِكَ	لَ	أٓيَٰتٍ
dalam	rasa	sesungguhnya	pada	itu	benar-benar	tanda-tanda

Mushaf Madinah Halaman 249

لِّ	قَوۡمٍ	يَعۡقِلُونَ	٤	۞	وَ	إِن	تَعۡجَبۡ
bagi	kaum	(mereka) berfikir	4		dan	jika	(engkau) heran

فَ	عَجَبٌ	قَوۡلُ	هُمۡ	أَ	ءِذَا	كُنَّا
maka	yang mengherankan	perkataan	mereka	apakah	apabila	adalah kami

تُرَٰبًا	أَ	ءِنَّا	لَ	فِى	خَلۡقٍ	جَدِيدٍۗ
tanah	apakah	sungguh kami	benar-benar	di dalam	penciptaan	baru

أُوْلَٰٓئِكَ	ٱلَّذِينَ	كَفَرُواْ	بِ	رَبِّ
(mereka) itu	(orang-orang) yang	(mereka) mengingkari/kafir	dengan	Tuhan

Mushaf Madinah Halaman 249

هِمْ ۖ وَ أُولَٰٓئِكَ ٱلْأَغْلَٰلُ فِىٓ

pada belenggu (mereka) itu dan mereka

أَعْنَاقِهِمْ ۖ وَ أُولَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ

penghuni (mereka) itu dan mereka leher

5 orang-orang yang kekal nya di dalam mereka api/neraka

Mushaf Madinah Halaman 250

وَ	يَسۡتَعۡجِلُونَ	كَ	بِ	ٱلسَّيِّئَةِ
dan	(mereka) minta disegerakan	engkau	dengan	keburukan/siksa

قَبۡلَ	ٱلۡحَسَنَةِ	وَ	قَدۡ	خَلَتۡ	مِن
sebelum	kebaikan	dan	sungguh telah	(dia) lewat/terjadi	dari

قَبۡلِ	هِمُ	ٱلۡمَثُلَٰتُۗ	وَ	إِنَّ	رَبَّ	كَ
sebelum	mereka	beberapa contoh	dan	sungguh	Tuhan	engkau

Mushaf Madinah Halaman 250

لَ	ذُو	مَغْفِرَةٍ	لِّ	لنَّاسِ	عَلَىٰ	ظُلْمِ	هِمْ ۖ
benar-benar	yang memiliki	ampunan	bagi	manusia	atas	kedzaliman	mereka

وَ	إِنَّ	رَبَّ	كَ	لَ	شَدِيدُ	ٱلْعِقَابِ
dan	sungguh	Tuhan	engkau	benar-benar	sangat berat	siksaan

٦	وَ	يَقُولُ	ٱلَّذِينَ	كَفَرُوا۟	لَوْ	لَآ
6	dan	(dia) berkata	(orang-orang) yang	(mereka) mengingkari/kafir	seandainya	tidak

أُنزِلَ	عَلَيْ	هِ	ءَايَةٌ	مِّن	رَّبِّ	هِۦٓ ۗ
(dia) diturunkan	atas	nya	suatu tanda	dari	Tuhan	nya

Mushaf Madinah Halaman 250

إِنَّمَآ	أَنتَ	مُنذِرٌ ۖ	وَ	لِ	كُلِّ	قَوْمٍ
hanyalah	engkau	pemberi peringatan	dan	bagi	setiap	kaum

هَادٍ	٧	ٱللَّهُ	يَعْلَمُ	مَا	تَحْمِلُ
orang yang memberi petunjuk	7	Allah	(Dia) mengetahui	apa	(dia) mengandung

كُلُّ	أُنثَىٰ	وَ	مَا	تَغِيضُ	ٱلْأَرْحَامُ
tiap-tiap	perempuan	dan	apa	kurang sempurna	kandungan rahim

وَ	مَا	تَزْدَادُ ۚ	وَ	كُلُّ	شَيْءٍ
dan	apa	bertambah	dan	setiap	sesuatu

Mushaf Madinah Halaman 250

وَ	ٱلشَّهَٰدَةِ	ٱلْكَبِيرُ	ٱلْمُتَعَالِ
dan	yang nampak/nyata	Maha Besar	Maha Tinggi

أَسَرَّ	ٱلْقَوْلَ	وَ	مَن	جَهَرَ	بِ	هِۦ
(dia) merahasiakan	perkataan / ucapan	dan	siapa	(dia) nampakkan/terus terang	dengan	nya

Mushaf Madinah Halaman 250

سَارِبٌ	وَ	ٱلَّيْلِ	بِ	مُسْتَخْفٍ	هُوَ	مَنْ	وَ
yang berjalan	dan	malam	dengan	yang bersembunyi	dia	siapa	dan

مِّنۢ	مُعَقِّبَٰتٌ	هُۥ	لَ	١٠	ٱلنَّهَارِ	بِ
dari	pengiring	nya	bagi	10	siang	dengan

هِۦ	خَلْفِ	مِنْ	وَ	هِ	يَدَيْ	بَيْنِ
nya	belakang	dari	dan	nya	tangan	antara

ٱللَّهَ	إِنَّ	ٱللَّهِ ۗ	أَمْرِ	مِنْ	هُۥ	يَحْفَظُونَ
Allah	sesungguhnya	Allah	perintah	dari	nya	(mereka) menjaga

Mushaf Madinah Halaman 250

لَا	يُغَيِّرُ	مَا	بِ	قَوْمٍ	حَتَّىٰ	يُغَيِّرُوا۟
tidak	(dia) merubah	apa	dengan	kaum	sehingga	(mereka) merubah

مَا	بِ	أَنفُسِ	هِمْ ۗ	وَ	إِذَآ	أَرَادَ	ٱللَّهُ	بِ
apa	dengan	diri	mereka	dan	apabila	(Dia) menghendaki	Allah	dengan

قَوْمٍ	سُوٓءًا	فَ	لَا	مَرَدَّ	لَ	هُۥ ۚ	وَ	مَا
suatu kaum	keburukan	maka	tidak	menolak	bagi	nya	dan	tidak

لَ	هُم	مِّن	دُونِ	هِۦ	مِن	وَالٍ
bagi	mereka	dari	selain	Dia	dari	pelindung

Mushaf Madinah Halaman 250

١١	هُوَ	ٱلَّذِى	يُرِيد	كُمُ	ٱلْبَرْقَ	خَوْفًا
11	Dia	yang	memperlihatkan	kalian	kilat	ketakutan

وَ	طَمَعًا	وَ	يُنشِئُ	ٱلسَّحَابَ	ٱلثِّقَالَ
dan	harapan	dan	(Dia) mengadakan	awan	tebal/mendung

١٢	وَ	يُسَبِّحُ	ٱلرَّعْدُ	بِ	حَمْدِ	هِۦ
12	dan	bertasbih	guruh	dengan	pujian	Nya

وَ	ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ	مِنْ	خِيفَتِ	هِۦ	وَ
dan	malaikat-malaikat	dari/karena	takut pada	Nya	dan

Mushaf Madinah Halaman 250

يُرْسِلُ	ٱلصَّوَٰعِقَ	فَ	يُصِيبُ	بِ	هَا
(Dia) melepaskan	halilintar	maka	mengenai	dengan	nya

مَن	يَشَآءُ	وَ	هُمْ	يُجَٰدِلُونَ	فِى
siapa	(Dia) menghendaki	dan	mereka	(mereka) berbantah-bantah	tentang

ٱللَّهِ	وَ	هُوَ	شَدِيدُ	ٱلْمِحَالِ	١٣
Allah	dan	Dia	amat/Maha Keras	siksa	13

Mushaf Madinah Halaman 251

Arab	Arti
لَ	bagi
هُۥ	Nya
دَعْوَةُ	seruan
ٱلْحَقِّ ۚ	yang benar
وَ	dan
ٱلَّذِينَ	(orang-orang) yang
يَدْعُونَ	(mereka) menyeru
مِن	dari

Arab	Arti
دُونِ	selain
هِۦ	Dia
لَا	tidak
يَسْتَجِيبُونَ	(mereka) memperkenankan
لَ	bagi
هُم	mereka
بِ	dengan
شَىْءٍ	sesuatu
إِلَّا	melainkan

Arab	Arti
كَ	seperti
بَٰسِطِ	orang yang membuka
كَفَّيْ	kedua telapak tangan
هِ	nya
إِلَى	kedalam
ٱلْمَآءِ	air
لِ	supaya
يَبْلُغَ	mencapai
فَا	mulut
هُ	nya

Mushaf Madinah Halaman 251

وَ	مَا	هُوَ	بِ	بَٰلِغِ	هِۦ ج	وَ	مَا	دُعَآءُ	ٱلْكَٰفِرِينَ
dan	tidak	dia	dengan	yang sampai	nya	dan	tidak	doa/seruan	orang-orang kafir

إِلَّا	فِى	ضَلَٰلٍ	١٤	وَ	لِلَّهِ
kecuali/hanyalah	dalam	kesesatan/sia-sia	14	dan	bagi Allah

يَسْجُدُ	مَن	فِى	ٱلسَّمَٰوَٰتِ	وَ	ٱلْأَرْضِ	طَوْعًا
(dia) bersujud	siapa	di	langit	dan	bumi	dengan taat

وَ	كَرْهًا	وَ	ظِلَٰلُ	هُم	بِ	ٱلْغُدُوِّ
dan	terpaksa	dan	bayang-bayang	mereka	dengan	waktu pagi

Mushaf Madinah Halaman 251

Arab	Arti
وَ	dan
ٱلْأَصَالِ ۩	petang
١٥	15
قُلْ	katakanlah
مَن	siapa
رَّبُّ	Tuhan
ٱلسَّمَٰوَٰتِ	langit

Arab	Arti
وَ	dan
ٱلْأَرْضِ	bumi
قُلِ	katakanlah
ٱللَّهُ ۚ	Allah
قُلْ	katakanlah
أَ	apakah
فَ	maka

Arab	Arti
ٱتَّخَذْ	mengambil
تُم	kalian
مِّن	dari
دُونِ	selain
هِۦٓ	Dia
أَوْلِيَآءَ	pelindung-pelindung
لَا	tidak
يَمْلِكُونَ	(mereka) mnguasai

Arab	Arti
لِ	bagi
أَنفُسِ	diri
هِمْ	mereka
نَفْعًا	kemanfaatan
وَ	dan
لَا	tidak
ضَرًّا ۚ	kemudaratan

Mushaf Madinah Halaman 251

هَلْ	أَمْ	ٱلْبَصِيرُ	وَ	ٱلْأَعْمَىٰ	يَسْتَوِى	هَلْ	قُلْ
apakah	atau	orang yang melihat	dan	orang buta	(dia) sama	apakah	katakanlah

لِلَّهِ	جَعَلُوا۟	أَمْ	ٱلنُّورُ ۗ	وَ	ٱلظُّلُمَٰتُ	تَسْتَوِى
bagi Allah	(mereka) menjadikan	atau	cahaya	dan	gelap gulita	(dia) sama

تَشَٰبَهَ	فَ	هِۦ	خَلْقِ	كَ	خَلَقُوا۟	شُرَكَآءَ
serupa	maka	Nya	ciptaan	seperti	(mereka) menciptakan	sekutu-sekutu

كُلِّ	خَٰلِقُ	ٱللَّهُ	قُلِ	هِمْ ۚ	عَلَيْ	ٱلْخَلْقُ
setiap	pencipta	Allah	katakanlah	mereka	atas	ciptaan

Mushaf Madinah Halaman 251

شَىْءٍ	وَ	هُوَ	ٱلْوَٰحِدُ	ٱلْقَهَّٰرُ	١٦	أَنزَلَ
sesuatu	dan	Dia	Maha Esa	Maha Perkasa	16	(Dia) menurunkan

مِنَ	ٱلسَّمَآءِ	مَآءً	فَ	سَالَتْ	أَوْدِيَةٌۢ	بِ
dari	langit	air	maka	(dia) mengalirlah	lembah-lembah	dengan

قَدَرِ	هَا	فَ	ٱحْتَمَلَ	ٱلسَّيْلُ	زَبَدًا	رَّابِيًا ۖ
ukuran	nya	maka	(dia) membawa	arus	buih	mengembang

وَ	مِمَّا	يُوقِدُونَ	عَلَيْ	هِ	فِى	ٱلنَّارِ
dan	dari apa	(mereka) menyalakan	atas	nya	dalam	api

Mushaf Madinah Halaman 251

هُۥ ج	مِّثْلُ	زَبَدٌ	مَتَٰعٍ	أَوْ	حِلْيَةٍ	ٱبْتِغَآءَ
nya	perumpamaan	buih	kesenangan	atau	perhiasan	mencari

وَ	ٱلْحَقَّ	ٱللَّهُ	يَضْرِبُ	ذَٰلِكَ	كَ
dan	kebenaran	Allah	(Dia) membuat	itu	seperti

جُفَآءً ۖ	يَذْهَبُ	فَ	ٱلزَّبَدُ	أَمَّا	فَ	ٱلْبَٰطِلَ ج
tak berharga	(dia) hilang	maka	buih	adapun	maka	kebatilan (sia-sia)

فَ	ٱلنَّاسَ	يَنفَعُ	مَا	أَمَّا	وَ
maka	manusia	(dia) memberi manfaat	apa	adapun	dan

Mushaf Madinah Halaman 251

Arab	Arti
يَمْكُثُ	(dia) tetap
فِى	di
ٱلْأَرْضِ ۚ	bumi
كَ	seperti
ذَٰلِكَ	itu
يَضْرِبُ	(Dia) membuat
ٱللَّهُ	Allah
ٱلْأَمْثَالَ	perumpamaan-perumpamaan
١٧	17
لِ	bagi
لَّذِينَ	(orang-orang) yang
ٱسْتَجَابُوا۟	(mereka) menjawab
لِ	bagi
رَبِّ	Tuhan
هِمُ	mereka
ٱلْحُسْنَىٰ ۚ	kebaikan
وَ	dan
ٱلَّذِينَ	(orang-orang) yang
لَمْ	tidak
يَسْتَجِيبُوا۟	(mereka) menjawab
لَ	bagi
هُۥ	Nya
لَوْ	jikalau
أَنَّ	bahwa
لَ	bagi
هُم	mereka
مَّا	apa
فِى	di
ٱلْأَرْضِ	bumi

Mushaf Madinah Halaman 251

جَمِيعًا وَ مِثْلَ هُۥ مَعَ هُۥ لَ ٱفْتَدَوْا۟ بِ هِۦٓ ۚ

nya dengan (mereka) menebus pasti nya bersama nya semisal dan semua

أُو۟لَـٰٓئِكَ لَ هُمْ سُوٓءُ ٱلْحِسَابِ وَ

dan hisab/perhitungan seburuk-buruk mereka bagi (mereka) itu

18 tempat kembali seburuk-buruk dan jahanam mereka tempat tinggal

Mushaf Madinah Halaman 252

مِن	رَّبِّ	كَ	ٱلۡحَقُّ	كَ	مَنۡ	هُوَ	أَعۡمَىٰٓۚ	إِنَّمَا	يَتَذَكَّرُ
dari	Tuhan	engkau	kebenaran	seperti	siapa	dia	(dia) buta	sungguh	(dia) mengambil pelajaran

أُوْلُواْ	ٱلۡأَلۡبَٰبِ	١٩	ٱلَّذِينَ	يُوفُونَ	بِ
yang mempunyai	akal/berakal	19	(orang-orang) yang	(mereka) memenuhi	dengan

Mushaf Madinah Halaman 252

20 perjanjian (mereka) merusak tidak dan Allah janji

وَ ٱلَّذِينَ يَصِلُونَ مَآ أَمَرَ ٱللَّهُ بِ

dengan Allah (Dia) memerintahkan apa (mereka) menghubungkan (orang-orang) yang dan

هِۦٓ أَن يُوصَلَ وَ يَخْشَوْنَ رَبَّ هُمْ

mereka Tuhan (mereka) takut dan (dia) dihubungkan supaya nya

وَ يَخَافُونَ سُوٓءَ ٱلْحِسَابِ ٢١ وَ

dan 21 hisab/perhitungan keburukan (mereka) takut dan

Mushaf Madinah Halaman 252

ٱلَّذِينَ	صَبَرُوا۟	ٱبْتِغَآءَ	وَجْهِ	رَبِّ	هِمْ
(orang-orang) yang	(mereka) bersabar	mencari	wajah/keridhaan	Tuhan	mereka

وَ	أَقَامُوا۟	ٱلصَّلَوٰةَ	وَ	أَنفَقُوا۟	مِمَّا	رَزَقْ
dan	(mereka) menegakkan	sholat	dan	(mereka) menafkahkan	dari apa	memberi rezeki

نَٰ	هُمْ	سِرًّا	وَ	عَلَانِيَةً	وَ	يَدْرَءُونَ
Kami	mereka	dengan sembunyi	dan	dengan terang-terangan	dan	(mereka) menolak

بِ	ٱلْحَسَنَةِ	ٱلسَّيِّئَةَ	أُو۟لَـٰٓئِكَ	لَ	هُمْ
dengan	kebaikan	kejahatan	(mereka) itu	bagi	mereka

Mushaf Madinah Halaman 252

عُقْبَى	ٱلدَّارِ	٢٢	جَنَّٰتُ	عَدْنٍ	يَدْخُلُونَ	هَا
kesudahan	tempat	22	surga	Adn	(mereka) memasuki	nya

وَ	مَن	صَلَحَ	مِنْ	ءَابَآئِ	هِمْ	وَ
dan	siapa	(dia) berbuat baik/saleh	dari	bapak-bapak	mereka	dan

أَزْوَٰجِ	هِمْ	وَ	ذُرِّيَّٰتِ	هِمْ ۖ	وَ	ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ	يَدْخُلُونَ
isteri-isteri	mereka	dan	keturunan	mereka	dan	malaikat-malaikat	(mereka) masuk

عَلَيْ	هِم	مِّن	كُلِّ	بَابٍ	٢٣	سَلَٰمٌ	عَلَيْ	كُم
atas	mereka	dari	setiap	pintu	23	keselamatan	atas	kalian

Mushaf Madinah Halaman 252

وَ ٱلَّذِينَ يَنقُضُونَ عَهْدَ ٱللَّهِ

dan (orang-orang) yang (mereka) merusak janji Allah

مِنۢ بَعْدِ مِيثَٰقِ هِۦ وَ يَقْطَعُونَ

dari sesudah peneguhan nya dan (mereka) memutuskan

مَآ أَمَرَ ٱللَّهُ بِ هِۦٓ أَن يُوصَلَ

apa (Dia) memerintahkan Allah dengan nya supaya (dia) dihubungkan

Mushaf Madinah Halaman 252

هُم	لَ	أُو۟لَـٰٓئِكَ	ٱلْأَرْضِ	فِى	يُفْسِدُونَ	وَ
mereka	bagi	(mereka) itu	bumi	di	(mereka) membuat kerusakan	dan

ٱلدَّارِ	سُوٓءُ	هُمْ	لَ	وَ	ٱللَّعْنَةُ
tempat/kediaman	buruk	mereka	bagi	dan	kutukan

يَشَآءُ	مَن	لِ	ٱلرِّزْقَ	يَبْسُطُ	ٱللَّهُ	٢٥
(Dia) menghendaki	siapa	bagi	rezeki	(Dia) melapangkan/meluaskan	Allah	25

ٱلدُّنْيَا	ٱلْحَيَوٰةِ	بِ	فَرِحُوا۟	وَ	يَقْدِرُ ۚ	وَ
dunia	kehidupan	dengan	(mereka) bergembira	dan	(Dia) menyempitkan	dan

Mushaf Madinah Halaman 252

Mushaf Madinah Halaman 252

إِلَيۡ	هِ	مَنۡ	أَنَابَ	٢٧	ٱلَّذِينَ	ءَامَنُواْ
kepada	Nya	siapa	(dia) kembali	27	(orang-orang) yang	(mereka) beriman

وَ	تَطۡمَئِنُّ	قُلُوبُ	هُم	بِ	ذِكۡرِ	ٱللَّهِۗ
dan	(dia) menjadi tenteram	hati	mereka	dengan	mengingat	Allah

ingatlah	dengan	mengingat	Allah	menjadi tenteram	hati	28

Mushaf Madinah Halaman 253

طُوبَىٰ	ٱلصَّٰلِحَٰتِ	عَمِلُوا۟	وَ	ءَامَنُوا۟	ٱلَّذِينَ
kebahagiaan	kebajikan/shaleh	(mereka) berbuat	dan	(mereka) beriman	(orang-orang) yang

٢٩	مَـَٔابٍ	حُسْنُ	وَ	هُمْ	لَ
29	tempat kembali	baik	dan	mereka	bagi

أُمَّةٍ	فِىٓ	كَ	نَا	أَرْسَلْ	ذَٰلِكَ	كَ
umat	pada	engkau	Kami	mengutus	itu	seperti

Mushaf Madinah Halaman 253

Arab	Arti
قَدْ	sungguh telah
خَلَتْ	(dia) berlalu
مِن	dari
قَبْلِ	sebelum
هَآ	nya
أُمَمٌ	umat-umat
لِّ	supaya
تَتْلُوَا۟	(engkau) membacakan

Arab	Arti
عَلَيْ	atas
هِمُ	mereka
ٱلَّذِىٓ	yang
أَوْحَيْ	mewahyukan
نَآ	Kami
إِلَيْ	kepada
كَ	engkau
وَ	dan

Arab	Arti
هُمْ	mereka
يَكْفُرُونَ	(mereka) mengingkari/kafir
بِ	dengan
ٱلرَّحْمَٰنِ ۚ	Maha Pemurah
قُلْ	katakanlah
هُوَ	Dia
رَبِّ	Tuhan
ى	ku

Arab	Arti
لَآ	tidak ada
إِلَٰهَ	Tuhan
إِلَّا	selain
هُوَ	Dia
عَلَيْ	atas
هِ	Nya
تَوَكَّلْ	bertawakkal
تُ	aku

Mushaf Madinah Halaman 253

قُرْءَانًا	أَنَّ	لَوْ	وَ	٣٠	مَتَابِ	هِ	إِلَيْ	وَ
suatu bacaan	bahwa	seandainya	dan	30	tempat taubat	Nya	kepada	dan

بِ	قُطِّعَتْ	أَوْ	ٱلْجِبَالُ	هِ	بِ	سُيِّرَتْ
dengan	(dia) dipotong/terbelah	atau	gunung-gunung	nya	dengan	(dia) digoncangkan

ٱلْمَوْتَىٰ ۗ	هِ	بِ	كُلِّمَ	أَوْ	ٱلْأَرْضُ	هِ
orang-orang yang mati	nya	dengan	(dia) dibuat bicara	atau	bumi	nya

فَ	أَ	جَمِيعًا ۗ	ٱلْأَمْرُ	لِّلَّهِ	بَل
maka	apakah	semua	perkara/urusan	kepunyaan Allah	bahkan

Mushaf Madinah Halaman 253

يَشَآءُ	لَّوۡ	أَن	ءَامَنُوٓاْ	ٱلَّذِينَ	يَاْيۡـَٔسِ	لَمۡ
(Dia) menghendaki	seandainya	bahwa	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	(dia) mengetahui	tidak

وَ	جَمِيعًاۗ	ٱلنَّاسَ	هَدَى	لَ	ٱللَّهُ
dan	semua	manusia	(Dia) memberi petunjuk	benar-benar	Allah

هُم	تُصِيبُ	كَفَرُواْ	ٱلَّذِينَ	يَزَالُ	لَا
mereka	menimpa	(mereka) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang	berhenti	tidak

تَحُلُّ	أَوۡ	قَارِعَةٌ	صَنَعُواْ	مَا	بِ
(dia) jatuh pada	atau	bencana	(mereka) perbuat	apa	dengan

Mushaf Madinah Halaman 253

وَعْدُ	يَأْتِىَ	حَتَّىٰ	مْ	دَارِهِ	مِّن	قَرِيبًا
janji	datang	sehingga	mereka	tempat kediaman	dari	dekat

٣١	ٱلْمِيعَادَ	يُخْلِفُ	لَا	ٱللَّهَ	إِنَّ	ٱللَّهِ ج
31	janji	(Dia) menyalahi	tidak	Allah	sesungguhnya	Allah

مِّن	رُسُلٍ	بِ	ٱسْتُهْزِئَ	قَدِ	لَ	وَ
dari	para utusan/para rasul	dengan	memperolok-olok	sungguh telah	sungguh	dan

لَّذِينَ	لِ	تُ	أَمْلَيْ	فَ	كَ	قَبْلِ
(orang-orang) yang	bagi	Aku	memberi tangguh	maka	engkau	sebelum

Mushaf Madinah Halaman 253

كَفَرُواْ	ثُمَّ	أَخَذْ	تُ	هُمْ ۖ	فَ	كَيْفَ	كَانَ
(mereka) mengingkari/kafir	kemudian	mengambil/membinasakan	Aku	mereka	maka	bagaimana	adalah

عِقَابِ	٣٢	أَ	فَ	مَنْ	هُوَ	قَآئِمٌ
siksaan-Ku	32	apakah	maka	siapa	dia	tegak/menjaga

عَلَىٰ	كُلِّ	نَفْسٍ	بِ	مَا	كَسَبَتْ ۗ	وَ	جَعَلُواْ
atas/terhadap	setiap	diri	dengan	apa	(dia) perbuat	dan	(mereka) menjadikan

لِلَّهِ	شُرَكَآءَ	قُلْ	سَمُّو	هُمْ ۚ	أَمْ	تُنَبِّـُٔونَ
bagi Allah	sekutu-sekutu	katakanlah	sebutkanlah	mereka	atau apakah	(kalian) memberitahukan

Mushaf Madinah Halaman 253

هُۥ	بِ	مَا	لَا	يَعْلَمُ	فِى	ٱلْأَرْضِ	أَم
nya	dengan	apa	tidak	(dia) mengetahui	di	bumi	ataukah

بِ	ظَٰهِرٍ	مِّنَ	ٱلْقَوْلِ ۗ	بَلْ	زُيِّنَ	لِ
dengan	yang tampak	dari	perkataan	bahkan	(dia) dihiasi/dijadikan indah	bagi

لَّذِينَ	كَفَرُوا۟	مَكْرُ	هُمْ	وَ	صُدُّوا۟	عَنِ
(orang-orang) yang	(mereka) mengingkari/kafir	tipu daya	mereka	dan	(mereka) terhalang	dari

ٱلسَّبِيلِ ۗ	وَ	مَن	يُضْلِلِ	ٱللَّهُ	فَ	مَا	لَ
jalan	dan	siapa	(Dia) menyesatkan	Allah	maka	tidak	bagi

Mushaf Madinah Halaman 253

Arab	Arti
هُۥ	nya
مِنْ	dari
هَادٍ	pemberi petunjuk
٣٣	33
لَّ	bagi
هُمْ	mereka
عَذَابٌ	azab/siksa
فِى	dalam
ٱلْحَيَوٰةِ	kehidupan

Arab	Arti
ٱلدُّنْيَا ۖ	dunia
وَ	dan
لَ	benar-benar
عَذَابُ	azab
ٱلْءَاخِرَةِ	akhirat
أَشَقُّ ۖ	lebih berat
وَ	dan

Arab	Arti
مَا	tidak
لَ	bagi
هُم	mereka
مِّنَ	dari/terhadap
ٱللَّهِ	Allah
مِن	dari
وَاقٍ	seorang pelindung
٣٤	34

Mushaf Madinah Halaman 254

ٱلْمُتَّقُونَ ۖ	تَجْرِى	مِن	تَحْتِ	هَا	ٱلْأَنْهَٰرُ ۖ
orang-orang yang takwa	mengalir	dari	di bawah	nya	sungai-sungai

أُكُلُ	هَا	دَآئِمٌ	وَ	ظِلُّ	هَا ۚ
buah	nya	kekal	dan	naungan	nya

Mushaf Madinah Halaman 254

Mushaf Madinah Halaman 254

Arab	Arti
ٱلْأَحْزَابِ	golongan
مَن	siapa
يُنكِرُ	(dia) mengingkari
بَعْضَ	sebagian
هُۥ ج	nya
قُلْ	katakanlah
إِنَّمَآ	hanyalah

Arab	Arti
أُمِرْ	diperintah
تُ	aku
أَنْ	agar
أَعْبُدَ	(aku) menyembah
ٱللَّهَ	Allah
وَ	dan
لَآ	tidak
أُشْرِكَ	(aku) mempersekutukan
بِ	dengan

Arab	Arti
هِۦ ج	Nya
إِلَيْ	kepada
هِ	Nya
أَدْعُواْ	(aku) menyeru
وَ	dan
إِلَيْ	kepada
هِ	Nya
مَـَٔابِ	tempat kembali
٣٦	36

Arab	Arti
وَ	dan
كَ	seperti
ذَٰلِكَ	itu
أَنزَلْ	menurunkan
نَـٰ	Kami
هُ	nya
حُكْمًا	hukum/peraturan
عَرَبِيًّا ج	bahasa Arab

Mushaf Madinah Halaman 254

وَ	لَ	ئِنِ	ٱتَّبَعْ	تَ	أَهْوَآءَ	هُم	بَعْدَ
dan	sungguh	jika	mengikuti	engkau	hawa nafsu	mereka	sesudah

مَا	جَآءَ	كَ	مِنَ	ٱلْعِلْمِ	مَا	لَ	كَ	مِنَ
apa	(dia) mendatangi	engkau	dari	pengetahuan	tidak ada	bagi	engkau	dari

ٱللَّهِ	مِن	وَلِيّٖ	وَ	لَا	وَاقٖ	٣٧	وَ	لَ	قَدْ
Allah	dari	seorang pelindung	dan	tidak	seorang pemelihara	37	dan	sungguh	sungguh telah

أَرْسَلْ	نَا	رُسُلًا	مِّن	قَبْلِ	كَ	وَ	جَعَلْ
mengutus	Kami	para utusan/para rasul	dari	sebelum	engkau	dan	menjadikan

Mushaf Madinah Halaman 254

كَانَ	مَا	وَ	ذُرِّيَّةً ج	وَ	أَزْوَٰجًا	هُمْ	لَ	نَا
ada	tidak	dan	keturunan	dan	isteri-isteri	mereka	bagi	Kami

إِلَّا	ءَايَةٍ	بِ	يَأْتِىَ	أَن	رَسُولٍ	لِ
melainkan	suatu ayat	dengan	(dia) mendatangkan	agar	Rasul	bagi

٣٨	كِتَابٌ	أَجَلٍ	كُلِّ	لِ	ٱللَّهِ قلى	إِذْنِ	بِ
38	Kitab	masa	setiap	bagi	Allah	izin	dengan

وَ	يُثْبِتُ صلى	وَ	يَشَآءُ	مَا	ٱللَّهُ	يَمْحُوا۟
dan	(Dia) menetapkan	dan	(Dia) menghendaki	apa	Allah	(Dia) menghapus

Mushaf Madinah Halaman 254

Mushaf Madinah Halaman 254

Arab	Arti
لَمۡ	tidak
يَرَوۡاْ	(mereka) melihat
أَنَّا	bahwa Kami
نَأۡتِي	(Kami) mendatangi
ٱلۡأَرۡضَ	bumi/daerah
نَنقُصُ	(Kami) mengurangi
هَا	nya

Arab	Arti
مِنۡ	dari
أَطۡرَافِ	tepi-tepi
هَاۚ	nya
وَ	dan
ٱللَّهُ	Allah
يَحۡكُمُ	(Dia) menetapkan
لَا	tidak

Arab	Arti
مُعَقِّبَ	yang menolak
لِ	bagi
حُكۡمِ	hukum/ketetapan
هِۦۚ	Nya
وَ	dan
هُوَ	Dia
سَرِيعُ	Maha Cepat

Arab	Arti
ٱلۡحِسَابِ	perhitungan
٤١	41
وَ	dan
قَدۡ	sungguh telah
مَكَرَ	(dia) mengadakan tipu daya
ٱلَّذِينَ	(orang-orang) yang

Mushaf Madinah Halaman 254

جَمِيعًا ۖ	ٱلْمَكْرُ	لِلَّهِ	فَ	هِمْ	قَبْلِ	مِن
semua	tipu daya	bagi Allah	maka	mereka	sebelum	dari

سَ	وَ	نَفْسٍ ۗ	كُلُّ	تَكْسِبُ	مَا	يَعْلَمُ
akan	dan	diri	setiap	mengerjakan	apa yang	(Dia) mengetahui

٤٢	ٱلدَّارِ	عُقْبَى	مَنْ	لِ	ٱلْكُفَّٰرُ	يَعْلَمُ
42	tempat	kesudahan	siapa	untuk	orang-orang yang mengingkari/kafir	mengetahui

Mushaf Madinah Halaman 255

تَ	لَسْ	كَفَرُوا۟	ٱلَّذِينَ	يَقُولُ	وَ
engkau	bukan	(mereka) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang	(dia) berkata	dan

شَهِيدًۢا	ٱللَّهِ	بِ	كَفَىٰ	قُلْ	مُرْسَلًا ۚ
saksi	Allah	dengan	cukuplah	katakanlah	orang yang diutus

وَ	كُمْ	بَيْنَ	وَ	بَيْنِى
dan	kalian	di antara	dan	antara aku

Mushaf Madinah Halaman 255

سُورَةُ إِبْرَاهِيمَ

Nabi Ibrahim   Surat

Mushaf Madinah Halaman 255

بِ	سْمِ	ٱللَّهِ	ٱلرَّحْمَٰنِ	ٱلرَّحِيمِ
dengan	nama	Allah	Maha Pengasih	Maha Penyayang

الٓر ۚ	كِتَٰبٌ	أَنزَلْ	نَٰ	هُ	إِلَيْ
Alif Laam Roo	kitab	menurunkan	Kami	nya	kepada

كَ	لِ	تُخْرِجَ	ٱلنَّاسَ	مِنَ	ٱلظُّلُمَٰتِ
engkau	agar	(engkau) mengeluarkan	manusia	dari	kegelapan

إِلَى	ٱلنُّورِ	بِ	إِذْنِ	رَبِّ
ke	cahaya	dengan	izin	Tuhan

Mushaf Madinah Halaman 255

Mushaf Madinah Halaman 255

شَدِيدٍ ٢ ٱلَّذِينَ يَسْتَحِبُّونَ

sangat pedih | 2 | (orang-orang) yang | (mereka) lebih menyukai

وَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ

dan | (mereka) menghalang-halangi | dari | jalan

ٱللَّهِ وَ يَبْغُونَ هَا عِوَجًا ج أُوْلَٰٓئِكَ

Allah | dan | (mereka) menginginkan | nya | bengkok | (mereka) itu

Mushaf Madinah Halaman 255

فِى	ضَلَٰلٍۭ	بَعِيدٍ	٣	وَ	مَآ
dalam	kesesatan	jauh	3	dan	tidak

أَرْسَلْ	نَا	مِن	رَّسُولٍ	إِلَّا	بِ
mengutus	Kami	dari	seorang Rasul	melainkan	dengan

لِسَانِ	قَوْمِ	هِۦ	لِ	يُبَيِّنَ	لَ	هُمْ ۖ
lisan/bahasa	kaum	nya	agar	(dia) menjelaskan	bagi	mereka

فَ	يُضِلُّ	ٱللَّهُ	مَن	يَشَآءُ	وَ
maka	(Dia) menyesatkan	Allah	siapa	(Dia) menghendaki	dan

Mushaf Madinah Halaman 255

يَهْدِي	مَن	يَشَآءُ ج	وَ	هُوَ	ٱلْعَزِيزُ
(Dia) memberi petunjuk	siapa	(Dia) menghendaki	dan	Dia	Maha Perkasa

ٱلْحَكِيمُ	٤	وَ	لَ	قَدْ	أَرْسَلْ
Maha Bijaksana	4	dan	sungguh	sungguh telah	mengutus

نَا	مُوسَىٰ	بِ	ءَايَٰتِ	نَآ	أَنْ	أَخْرِجْ
Kami	Musa	dengan	ayat-ayat	Kami	supaya	keluarkan

قَوْمَ	كَ	مِنَ	ٱلظُّلُمَٰتِ	إِلَى
kaum	engkau	dari	kegelapan	kepada

Mushaf Madinah Halaman 255

hari-hari dengan mereka ingatlah dan cahaya

ٱللَّهِ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَ

benar-benar itu pada sesungguhnya Allah

5 yang banyak bersyukur orang yang sabar setiap bagi tanda-tanda

Mushaf Madinah Halaman 256

قَوْمِ	لِ	مُوسَىٰ	قَالَ	إِذْ	وَ
kaum	kepada	Musa	(dia) berkata	ketika	dan

كُمُ	عَلَيْ	ٱللَّهِ	نِعْمَةَ	ٱذْكُرُوا۟	هِ
kalian	atas	Allah	nikmat	ingatlah	nya

ءَالِ	مِّنْ	كُم	أَنجَىٰ	إِذْ
keluarga/pengikut	dari	kalian	(Dia) menyelamatkan	ketika

Mushaf Madinah Halaman 256

ٱلْعَذَابِ	سُوٓءَ	كُمْ	يَسُومُونَ	فِرْعَوْنَ
siksaan	seburuk-buruk	kalian	(mereka) menyiksa	Fir'aun

وَ	كُمْ	أَبْنَآءَ	يُذَبِّحُونَ	وَ
dan	kalian	anak laki-laki	(mereka) menyembelih	dan

فِى	وَ	كُمْ ۚ	نِسَآءَ	يَسْتَحْيُونَ
di dalam	dan	kalian	isteri-isteri	(mereka) membiarkan hidup

عَظِيمٌ	كُمْ	رَّبِّ	مِّن	بَلَآءٌ	ذَٰلِكُم
yang besar	kalian	Tuhan	dari	cobaan	itu

Mushaf Madinah Halaman 256

kalian Tuhan (Dia) memaklumkan ketika dan 6

لَ ئِن شَكَرْ تُمْ لَ أَزِيدَنَّ كُمْ ۖ

kalian (aku) benar-benar menambahkan sungguh kalian bersyukur jika sungguh

وَ لَ ئِن كَفَرْ تُمْ إِنَّ عَذَابِ ى

ku siksa sesungguhnya kalian mengingkari jika sungguh dan

لَ شَدِيدٌ ٧ وَ قَالَ مُوسَىٰ

Musa (dia) berkata dan 7 sangat keras/pedih benar-benar

Mushaf Madinah Halaman 256

Arab	Arti
إِن	jika
تَكْفُرُوٓا۟	(kalian) mengingkari/kafir
أَنتُمْ	kalian
وَ	dan
مَن	siapa
فِى	di
ٱلْأَرْضِ	bumi
جَمِيعًا	semua
فَ	maka
إِنَّ	sungguh
ٱللَّهَ	Allah
لَ	benar-benar
غَنِىٌّ	Maha Kaya
حَمِيدٌ	Maha Terpuji
٨	8
أَ	apakah
لَمْ	tidak
يَأْتِ	sampai
كُمْ	kalian
نَبَؤُا۟	berita
ٱلَّذِينَ	(orang-orang) yang
مِن	dari
قَبْلِ	sebelum
كُمْ	kalian
قَوْمِ	kaum
نُوحٍ	Nuh

Mushaf Madinah Halaman 256

ٱلَّذِينَ	وَ	ثَمُودَ	وَ	عَادٍ	وَ
(orang-orang) yang	dan	Kaum Tsamud	dan	kaum 'Ad	dan

هُمْ	يَعْلَمُ	لَا	هِمْ	بَعْدِ	مِن
mereka	(dia) mengetahui	tidak	mereka	sesudah	dari

هُمْ	رُسُلُ	هُمْ	جَآءَتْ	ٱللَّهُ ج	إِلَّا
mereka	para utusan/para rasul	mereka	mendatangi	Allah	selain

فِى	هُمْ	أَيْدِيَ	رَدُّوٓا۟	فَ	ٱلْبَيِّنَٰتِ	بِ
ke	mereka	tangan-tangan	(mereka) menutupkan	maka	bukti-bukti	dengan

Mushaf Madinah Halaman 256

أَفْوَاهِ	هِمْ	وَ	قَالُوٓا۟	إِنَّا	كَفَرْ	نَا
mulut-mulut	mereka	dan	(mereka) berkata	sesungguhnya kami	mengingkari	kami

بِ	مَآ	أُرْسِلْ	تُم	بِ	هِۦ	وَ	إِنَّا	لَ
dengan	apa	di utus	kalian	dengan	nya	dan	sungguh kami	benar-benar

فِى	شَكٍّ	مِّمَّا	تَدْعُونَ	نَآ	إِلَيْ	هِ	مُرِيبٍ	٩
di dalam	keragu-raguan	terhadap apa	(kalian) menyeru	kami	kepada	nya	keraguan	9

۞	قَالَتْ	رُسُلُ	هُمْ	أَ	فِى
	(dia) berkata	para utusan/para rasul	mereka	apakah	di dalam

Mushaf Madinah Halaman 256

Arab	Arti
ٱللَّهِ	Allah
شَكٌّ	keragu-raguan
فَاطِرِ	Pencipta
ٱلسَّمَٰوَٰتِ	langit
وَ	dan
ٱلْأَرْضِ ۖ	bumi
يَدْعُو	(Dia) menyeru
كُمْ	kalian
لِ	untuk
يَغْفِرَ	(Dia) memberi ampunan
لَ	bagi
كُم	kalian
مِّن	dari
ذُنُوبِ	dosa-dosa
كُمْ	kalian
وَ	dan
يُؤَخِّرَ	(Dia) menangguhkan
كُمْ	kalian
إِلَىٰٓ	sampai
أَجَلٍ	waktu
مُّسَمًّى ۚ	ditentukan
قَالُوٓاْ	(mereka) berkata
إِنْ	tidak lain
أَنتُمْ	kalian
إِلَّا	hanyalah
بَشَرٌ	manusia

Mushaf Madinah Halaman 256

مِّثْلُ	نَا	تُرِيدُونَ	أَن	تَصُدُّو	نَا
semisal	kami	(kalian) menghendaki	agar	(kalian) menghalang-halangi	kami

عَمَّا	كَانَ	يَعْبُدُ	ءَابَآؤُ	نَا	فَ
dari apa	adalah	(dia) menyembah	bapak-bapak	kami	maka

datangkanlah kami dengan kekuasaan yang nyata 10

Mushaf Madinah Halaman 257

Mushaf Madinah Halaman 257

kalian (kami) mendatangkan agar kami bagi ada tidak dan

بِ سُلۡطَٰنٍ إِلَّا بِ إِذۡنِ ٱللَّهِۚ وَ

dan Allah izin dengan melainkan kekuasaan dengan

عَلَى ٱللَّهِ فَ لۡ يَتَوَكَّلِ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ١١

11 orang-orang yang beriman bertawakkal hendaklah maka Allah atas

وَ مَا لَ نَآ أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى ٱللَّهِ

Allah atas (kami) bertawakkal bahwa tidak kami bagi apa dan

Mushaf Madinah Halaman 257

وَ	قَدْ	هَدَىٰ	نَا	سُبُلَ	نَاۚ	وَ	لَ	نَصْبِرَنَّ
dan	sungguh telah	(Dia) memberi petunjuk	kami	jalan-jalan	kami	dan	sungguh	(kami) benar-benar bersabar

عَلَىٰ	مَآ	ءَاذَيْ	تُمُو	نَاۚ	وَ
atas	apa	menyakiti	kalian	kami	dan

عَلَى	ٱللَّهِ	فَ	لْ	يَتَوَكَّلِ	ٱلْمُتَوَكِّلُونَ	١٢
atas	Allah	maka	hendaklah	(dia) bertawakkal	orang-orang yang bertawakkal	12

وَ	قَالَ	ٱلَّذِينَ	كَفَرُوا۟	لِ	رُسُلِ
dan	(dia) berkata	(orang-orang) yang	(mereka) mengingkari/kafir	kepada	para utusan/para rasul

Mushaf Madinah Halaman 257

Arab	Arti
هِمْ	mereka
لَ	sungguh
نُخْرِجَنَّ	(kami) benar-benar mengusir
كُم	kalian
مِّنْ	dari
أَرْضِ	bumi
نَآ	kami

Arab	Arti
أَوْ	atau
لَ	sungguh
تَعُودُنَّ	(kalian) benar-benar kembali
فِى	kepada
مِلَّتِ	agama
نَا ۚ	kami
فَ	maka

Arab	Arti
أَوْحَىٰٓ	(Dia) wahyukan
إِلَيْ	kepada
هِمْ	mereka
رَبُّ	Tuhan
هُمْ	mereka
لَ	sungguh
نُهْلِكَنَّ	(kami) benar-benar membinasakan

Arab	Arti
ٱلظَّٰلِمِينَ	orang-orang yang dzalim
١٣	13
وَ	dan
لَ	sungguh
نُسْكِنَنَّ	(kami) benar-benar menempatkan

Mushaf Madinah Halaman 257

mereka sesudah dari bumi/negeri kalian

ذَٰلِكَ لِ مَنْ خَافَ مَقَامِ ى

Ku kedudukan (dia) takut siapa bagi itu

وَ خَافَ وَعِيدِ ١٤ وَ ٱسْتَفْتَحُوا۟

(mereka) mohon kemenangan dan 14 ancamanKu (dia) takut dan

15 keras kepala orang yang sewenang-wenang tiap-tiap (dia) binasalah dan

Mushaf Madinah Halaman 257

يُسْقَىٰ	وَ	جَهَنَّمُ	هِۦ	وَرَآءِ	مِّن
(dia) diberi minum	dan	jahanam	nya	belakang	dari

وَ	هُۥ	يَتَجَرَّعُ	١٦	صَدِيدٍ	مَّآءٍ	مِن
dan	nya	(dia) menghirup	16	nanah	air	dari/dengan

هِ	يَأْتِي	وَ	هُۥ	يُسِيغُ	يَكَادُ	لَا
nya	(dia) mendatangi	dan	nya	(dia) menelan	hampir	tidak

مَا	وَ	مَكَانٍ	كُلِّ	مِن	ٱلْمَوْتُ
tidak	dan	tempat/penjuru	setiap	dari	maut/kematian

Mushaf Madinah Halaman 257

هُوَ	بِ	مَيِّتٍ ۖ	وَ	مِن	وَرَآئِ	هِۦ
dia	dengan	yang mati	dan	dari	belakang	nya

عَذَابٌ	غَلِيظٌ	١٧	مَّثَلُ	ٱلَّذِينَ
azab	keras/berat	17	perumpamaan	(orang-orang) yang

كَفَرُوا۟	بِ	رَبِّ	هِمْ ۖ	أَعْمَٰلُ	هُمْ
(mereka) mengingkari/kafir	dengan	Tuhan	mereka	amal-amal	mereka

كَ	رَمَادٍ	ٱشْتَدَّتْ	بِ	هِ
seperti	abu	(dia) meniup keras	dengan	nya

Mushaf Madinah Halaman 257

مِمَّا	كَسَبُوا۟	عَلَىٰ	شَىْءٍ ۚ
dari apa	(mereka) usahakan	atas	sesuatu

ذَٰلِكَ	هُوَ	ٱلضَّلَٰلُ	ٱلْبَعِيدُ	١٨
itu	dia	kesesatan	yang jauh	18

Mushaf Madinah Halaman 258

Mushaf Madinah Halaman 258

وَ	مَا	ذَٰلِكَ	عَلَى	ٱللَّهِ	بِ	عَزِيزٍ	٢٠
dan	tidak	itu	atas/bagi	Allah	dengan	yang berat/sukar	20

وَ	بَرَزُواْ	لِلَّهِ	جَمِيعًا	فَ
dan	(mereka) menghadap/menampakkan	kepada Allah	semua	maka

قَالَ	ٱلضُّعَفَٰٓؤُاْ	لِ	لَّذِينَ	ٱسْتَكْبَرُوٓاْ
(dia) berkata	orang-orang yang lemah	kepada	(orang-orang) yang	(mereka) sombong

إِنَّا	كُنَّا	لَ	كُمْ	تَبَعًا	فَ
sesungguhnya kami	adalah kami	bagi	kalian	pengikut	maka

Mushaf Madinah Halaman 258

هَلْ	أَنتُم	مُّغْنُونَ	عَنَّا	مِنْ	عَذَابِ	ٱللَّهِ
apakah	kalian	melepaskan	dari kami	dari	azab	Allah

مِن	شَىْءٍ ج	قَالُوا۟	لَوْ	هَدَىٰ	نَا	ٱللَّهُ
dari	sesuatu	(mereka) berkata	seandainya	(Dia) memberi petunjuk	kami	Allah

لَ	هَدَيْ	نَٰ	كُمْ ۖ	سَوَآءٌ	عَلَيْ	نَآ
sunggah	memberi petunjuk	kami	kalian	sama saja	atas	kami

أَ	جَزِعْ	نَآ	أَمْ	صَبَرْ	نَا	مَا	لَ
apakah	mengeluh	kami	atau	bersabar	kami	tidak ada	bagi

Mushaf Madinah Halaman 258

نَا	مِن	مَّحِيصٍ	٢١	وَ	قَالَ	ٱلشَّيْطَٰنُ	لَمَّا
kami	dari	tempat berlari	21	dan	(dia) berkata	setan	tatkala

قُضِيَ	ٱلْأَمْرُ	إِنَّ	ٱللَّهَ	وَعَدَ	كُمْ
diputuskan	urusan/perintah	sesungguhnya	Allah	(Dia) menjanjikan	kalian

وَعْدَ	ٱلْحَقِّ	وَ	وَعَد	تُّ	كُمْ
janji	yang benar	dan	menjanjikan	aku	kalian

فَ	أَخْلَفْ	تُ	كُمْ ۖ	وَ	مَا	كَانَ
maka	menyalahi	aku	kalian	dan	tidak	ada

Mushaf Madinah Halaman 258

إِلَّآ	سُلۡطَٰنٍ	مِّن	كُم	عَلَيۡ	يَ	لِ
melainkan	kekuasaan	dari	kalian	atas	ku	bagi

لِ	تُمۡ	ٱسۡتَجَبۡ	فَ	كُمۡ	تُ	دَعَوۡ	أَن
bagi	kalian	memperkenankan	maka	kalian	aku	menyeru	agar

كُمۖ	أَنفُسَ	لُومُوٓاْ	وَ	نِي	تَلُومُو	لَا	فَ	يَۖ
kalian	diri	celalah	dan	ku	(kalian) mencela	jangan	maka	ku

مَآ	وَ	كُمۡ	مُصۡرِخِ	بِ	أَنَا۠	مَّآ
tidak	dan	kalian	penolong	dengan	aku	tidaklah

Mushaf Madinah Halaman 258

أَنتُم	بِ	مُصۡرِخِ	يَّ	إِنِّ	ى	كَفَرۡ	تُ
kalian	dengan	yang menolong	ku	sungguh	aku	mengingkari	aku

بِ	مَآ	أَشۡرَكۡ	تُمُو	نِ	مِن
dengan	apa	mempersekutukan	kalian	ku	dari

قَبۡلُۗ	إِنَّ	ٱلظَّٰلِمِينَ	لَ	هُمۡ	عَذَابٌ
sebelum	sesungguhnya	orang-orang yang dzalim	bagi	mereka	azab/siksaan

أَلِيمٌ	٢٢	وَ	أُدۡخِلَ	ٱلَّذِينَ
pedih	22	dan	(dia) dimasukkan	(orang-orang) yang

Mushaf Madinah Halaman 258

ءَامَنُوا۟	وَ	عَمِلُوا۟	ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ	جَنَّـٰتٍ
(mereka) beriman	dan	(mereka) berbuat	kebajikan/shaleh	surga

تَجْرِى	مِن	تَحْتِ	هَا	ٱلْأَنْهَـٰرُ	خَـٰلِدِينَ	فِي
(dia) mengalir	dari	bawah	nya	sungai-sungai	orang-orang yang kekal	di dalam

هَا	بِ	إِذْنِ	رَبِّ	هِمْ ۖ	تَحِيَّتُ	هُمْ
nya	dengan	izin	Tuhan	mereka	penghormatan	mereka

فِي	هَا	سَلَـٰمٌ	٢٣	أَ	لَمْ
di dalam	nya	salam/sejahtera	23	apakah	tidak

Mushaf Madinah Halaman 258

seperti | pohon | yang baik | akar | nya | kokoh

وَ | فَرْعُ | هَا | فِى | ٱلسَّمَآءِ | ٢٤

dan | cabang | nya | di | langit | 24

Mushaf Madinah Halaman 259

تُؤْتِىٓ	أُكُلَ	هَا	كُلَّ	حِينٍۭ	بِ
(Dia) memberikan	buah-buahan	nya	setiap	masa/musim	dengan

إِذْنِ	رَبِّ	هَا ۗ	وَ	يَضْرِبُ	ٱللَّهُ	ٱلْأَمْثَالَ
izin	Tuhan	nya	dan	(Dia) membuat	Allah	perumpamaan-perumpamaan

لِ	لنَّاسِ	لَعَلَّ	هُمْ	يَتَذَكَّرُونَ
bagi	manusia	mudah-mudahan	mereka	(mereka) mengingat/mengambil pelajaran

Mushaf Madinah Halaman 259

jelek	kalimat	perumpamaan	dan	25

مِن	ٱجْتُثَّتْ	خَبِيثَةٍ	شَجَرَةٍ	كَ
dari	(dia) dicabut	jelek	pohon	seperti

مِن	هَا	لَ	مَا	ٱلْأَرْضِ	فَوْقِ
dari	nya	bagi	tidak ada	bumi	atas

(orang-orang) yang	Allah	(Dia) meneguhkan	26	ketetapan/tegak

Mushaf Madinah Halaman 259

ءَامَنُواْ	بِ	ٱلْقَوْلِ	ٱلثَّابِتِ	فِى	ٱلْحَيَوٰةِ
(mereka) beriman	dengan	ucapan	yang teguh	dalam	kehidupan

ٱلدُّنْيَا	وَ	فِى	ٱلْأٓخِرَةِ ۖ	وَ
dunia	dan	di dalam	akhirat	dan

يُضِلُّ	ٱللَّهُ	ٱلظَّٰلِمِينَ ۚ	وَ	يَفْعَلُ	ٱللَّهُ
(Dia) menyesatkan	Allah	orang-orang yang dzalim	dan	(Dia) berbuat	Allah

مَا	يَشَآءُ	٢٧	۞	أَ	لَمْ
apa	(Dia) menghendaki	27		apakah	tidak

Mushaf Madinah Halaman 259

Mushaf Madinah Halaman 259

قُلْ	هِۦ ۚ	سَبِيلِ	عَن	يُضِلُّوا۟	لِّ
katakanlah	Nya	jalan	dari	(mereka) menyesatkan	supaya

إِلَى	كُمْ	مَصِيرَ	إِنَّ	فَ	تَمَتَّعُوا۟
kepada	kalian	tempat kembali	sungguh	maka	bersenang-senanglah

ٱلَّذِينَ	ىَ	عِبَادِ	لِّ	قُل	٣٠	ٱلنَّارِ
orang-orang yang beriman	Ku	hamba-hamba	kepada	katakanlah	30	neraka

مِمَّا	يُنفِقُوا۟	وَ	ٱلصَّلَوٰةَ	يُقِيمُوا۟	ءَامَنُوا۟
dari apa	(mereka) menafkahkan	dan	sholat	(mereka) mendirikan	(mereka) beriman

Mushaf Madinah Halaman 259

عَلَانِيَةً	وَ	سِرًّا	هُمْ	نَا	رَزَقْ
terang-terangan	dan	tersembunyi	mereka	Kami	memberi rezeki

بَيْعٌ	لَّا	يَوْمٌ	يَأْتِيَ	أَن	قَبْلِ	مِّن
jual-beli	tidak ada	hari	datang	bahwa	sebelum	dari

ٱلَّذِى	ٱللَّهُ	٣١	خِلَٰلٌ	لَا	وَ	هِ	فِي
Yang	Allah	31	persahabatan	tidak ada	dan	nya	di dalam

وَ	ٱلْأَرْضَ	وَ	ٱلسَّمَٰوَٰتِ	خَلَقَ
dan	bumi	dan	langit	(Dia) menciptakan

Mushaf Madinah Halaman 259

أَنزَلَ	مِنَ	ٱلسَّمَآءِ	مَآءً	فَ	أَخْرَجَ
(Dia) menurunkan	dari	langit	air	maka	(Dia) mengeluarkan

بِ	هِۦ	مِنَ	ٱلثَّمَرَٰتِ	رِزْقًا	لَّ	كُمْ ۖ
dengan	nya	dari	buah-buahan	rezeki	bagi	kalian

وَ	سَخَّرَ	لَ	كُمُ	ٱلْفُلْكَ	لِ	تَجْرِىَ
dan	(dia) menundukkan	bagi	kalian	kapal	untuk	berlayar/berjalan

فِى	ٱلْبَحْرِ	بِ	أَمْرِ	هِۦ ۖ	وَ	سَخَّرَ
di	lautan	dengan	perintah	Nya	dan	(Dia) menundukkan

Mushaf Madinah Halaman 259

لَ كُمُ ٱلْأَنْهَٰرَ ٣٢ وَ سَخَّرَ لَ كُمُ

kalian bagi (Dia) menundukkan dan 32 sungai-sungai kalian bagi

ٱلشَّمْسَ وَ ٱلْقَمَرَ دَآئِبَيْنِ ۖ وَ سَخَّرَ

(Dia) menundukkan dan keduanya tetap beredar bulan dan matahari

لَ كُمُ ٱلَّيْلَ وَ ٱلنَّهَارَ ٣٣

33 siang dan malam kalian bagi

Mushaf Madinah Halaman 260

وَ	ءَاتَىٰ	كُم	مِّن	كُلِّ	مَا	سَأَلْ
dan	(dia) memberi	kalian	dari	setiap	apa	meminta

تُمُو	هُ ج	وَ	إِن	تَعُدُّواْ	نِعْمَتَ	ٱللَّهِ
kalian	Nya	dan	jika	(kalian) menghitung	nikmat	Allah

tidak | (kalian) menghitung | nya | sesungguhnya | manusia | benar-benar

Mushaf Madinah Halaman 260

Arab	Arti
ظَلُومٌ	sangat zalim
كَفَّارٌ	sangat ingkar
٣٤	34
وَ	dan
إِذْ	ketika
قَالَ	(dia) berkata
إِبْرَٰهِيمُ	Ibrahim

Arab	Arti
رَبِّ	Tuhanku
ٱجْعَلْ	jadikanlah
هَٰذَا	ini
ٱلْبَلَدَ	negeri
ءَامِنًا	yang aman
وَ	dan

Arab	Arti
ٱجْنُبْ	jauhkan
نِى	aku
وَ	dan
بَنِ	anak-anak
ىَّ	ku
أَن	bahwa
نَّعْبُدَ	(kami) menyembah

Arab	Arti
ٱلْأَصْنَامَ	berhala
٣٥	35
رَبِّ	Tuhanku
إِنَّ	sungguh
هُنَّ	mereka

Mushaf Madinah Halaman 260

مَن	فَ	ٱلنَّاسِ ۖ	مِّنَ	كَثِيرًا	أَضْلَلْنَ
siapa	maka	manusia	dari	kebanyakan	menyesatkan

مَنْ	وَ	ى ۖ	مِنِّ	هُۥ	إِنَّ	فَ	نِى	تَبِعَ
siapa	dan	ku	dari	dia	sungguh	maka	aku	(dia) mengikuti

نَآ	رَّبَّ	٣٦	رَّحِيمٌ	غَفُورٌ	كَ	إِنَّ	فَ	نِى	عَصَا
kami	Tuhan	36	Maha Penyayang	Maha Pengampun	Engkau	sungguh	maka	ku	menentang

ى	ذُرِّيَّتِ	مِن	تُ	أَسْكَنْ	ىَ	إِنِّ
ku	keturunan/anak-anak	dari	aku	menempatkan	aku	sungguh

Mushaf Madinah Halaman 260

كَ	بَيْتِ	عِندَ	زَرْعٍ	ذِى	غَيْرِ	وَادٍ	بِ
Engkau	rumah	di sisi	tanaman	mempunyai	tidak	di lembah	di

يُقِيمُوا۟	لِ	نَا	رَبَّ	ٱلْمُحَرَّمِ
(mereka) mendirikan	agar	kami	Tuhan	yang dihormati

ٱلنَّاسِ	مِّنَ	أَفْـِٔدَةً	ٱجْعَلْ	فَ	ٱلصَّلَوٰةَ
manusia	dari	hati	jadikanlah	maka	sholat

هُم	ٱرْزُقْ	وَ	هِمْ	إِلَيْ	تَهْوِىٓ
mereka	berilah rezeki	dan	mereka	kepada	cenderung

Mushaf Madinah Halaman 260

مِّنَ	ٱلثَّمَرَٰتِ	لَعَلَّ	هُمْ	يَشْكُرُونَ	٣٧
dari	buah-buahan	mudah-mudahan	mereka	(mereka) bersyukur	37

رَبَّ	نَآ	إِنَّ	كَ	تَعْلَمُ	مَا	نُخْفِى
Tuhan	kami	sungguh	Engkau	(Engkau) mengetahui	apa	(kami) sembunyikan

وَ	مَا	نُعْلِنُ ۗ	وَ	مَا	يَخْفَىٰ	عَلَى	ٱللَّهِ
dan	apa	(kami) lahirkan	dan	tidak	(dia) tersembunyi	atas	Allah

مِن	شَىْءٍ	فِى	ٱلْأَرْضِ	وَ	لَا
dari	sesuatu	di	bumi	dan	tidak

Mushaf Madinah Halaman 260

فِى	ٱلسَّمَآءِ	٣٨	ٱلْحَمْدُ	لِلَّهِ	ٱلَّذِى
di	langit	38	segala puji	Allah	yang

وَهَبَ	لِ	ى	عَلَى	ٱلْكِبَرِ	إِسْمَٰعِيلَ
(Dia) menganugerahkan	kepada	ku	atas/di	masa tuaku	Ismail

وَ	إِسْحَٰقَ ج	إِنَّ	رَبِّ	ى	لَ	سَمِيعُ
dan	Ishaq	sesungguhnya	Tuhan	ku	benar-benar	Maha Mendengar

ٱلدُّعَآءِ	٣٩	رَبِّ	ٱجْعَلْ	نِى	مُقِيمَ
doa	39	Tuhanku	jadikanlah	aku	penegak

Mushaf Madinah Halaman 260

نَا	رَبَّ	ىۚ	ذُرِّيَّتِ	مِن	وَ	ٱلصَّلَوٰةِ
kami	Tuhan	ku	keturunan/anak-anak	dari	dan	sholat

لِ	ٱغْفِرْ	نَا	رَبَّ	٤٠	دُعَآءِ	تَقَبَّلْ	وَ
bagi	ampunilah	kami	Tuhan	40	doaku	perkenankanlah	dan

لْمُؤْمِنِينَ	لِ	وَ	يَّ	وَٰلِدَ	لِ	وَ	ى
orang-orang yang beriman	bagi	dan	ku	kedua orang tua	bagi	dan	ku

وَ	٤١	ٱلْحِسَابُ	يَقُومُ	يَوْمَ
dan	41	hisab/perhitungan	tegak/terjadi	hari

Mushaf Madinah Halaman 260

يَعْمَلُ	عَمَّا	غَٰفِلًا	ٱللَّهَ	تَحْسَبَنَّ	لَا
berbuat	dari apa	yang lalai	Allah	(engkau) benar-benar mengira	jangan

لِ	هُمْ	يُؤَخِّرُ	إِنَّمَا	ٱلظَّٰلِمُونَ ۚ
sampai	mereka	(dia) memberi tangguh	hanyalah	orang-orang yang dzalim

42 pandangan/mata nya di dalam terbuka/terbelalak hari

Mushaf Madinah Halaman 261

وَ	أَفْـِٔدَتُ	هُمْ	هَوَآءٌ	٤٣	وَ
dan	hati	mereka	kosong	43	dan

Mushaf Madinah Halaman 261

أَنذِرِ	ٱلنَّاسَ	يَوۡمَ	يَأۡتِي	هِمُ	ٱلۡعَذَابُ
berikanlah peringatan	manusia	hari	(dia) mendatangi	mereka	azab

فَ	يَقُولُ	ٱلَّذِينَ	ظَلَمُواْ	رَبَّ	نَآ
maka	(dia) berkata	(orang-orang) yang	(mereka) mendzalimi	Tuhan	kami

أَخِّرۡ	نَآ	إِلَىٰٓ	أَجَلٖ	قَرِيبٖ	نُّجِبۡ
akhirkanlah	kami	sampai	waktu	dekat	(kami) menjawab

دَعۡوَتَ	كَ	وَ	نَتَّبِعِ	ٱلرُّسُلَۗ	أَ
seruan	Engkau	dan	(kami) mengikuti	rasul-rasul	apakah

Mushaf Madinah Halaman 261

وَ	لَمْ	تَكُونُوٓا۟	أَقْسَمْ	تُم	مِّن	قَبْلُ
dan	tidak	(kalian) adalah	bersumpah	kalian	dari	sebelum

مَا	لَ	كُم	مِّن	زَوَالٍ	٤٤
tidak	bagi	kalian	dari	yang berubah/binasa	44

وَ	سَكَن	تُمْ	فِى	مَسَٰكِنِ	ٱلَّذِينَ	ظَلَمُوٓا۟
dan	mendiami	kalian	di/dalam	kediaman	(orang-orang) yang	(mereka) menganiaya

أَنفُسَ	هُمْ	وَ	تَبَيَّنَ	لَ	كُمْ	كَيْفَ	فَعَلْ
diri	mereka	dan	menjadi jelas	bagi	kalian	bagaimana	berbuat

Mushaf Madinah Halaman 261

ٱلْأَمْثَالَ	٤٥	وَ	قَدْ	مَكَرُوا۟	مَكْرَ
perumpamaan	45	dan	sungguh telah	(mereka) membuat tipu daya	tipu daya

هُمْ	وَ	عِندَ	ٱللَّهِ	مَكْرُ	هُمْ
mereka	dan	di sisi	Allah	tipu daya	mereka

وَ	إِن	كَانَ	مَكْرُ	هُمْ	لِ
dan	jika	adalah	tipu daya	mereka	untuk

Mushaf Madinah Halaman 261

لَا	فَ	٤٦	ٱلْجِبَالُ	هُ	مِنْ	تَزُولَ
jangan	maka	46	gunung-gunung	nya	dari	melenyapkan

هِۦ	وَعْدِ	مُخْلِفَ	ٱللَّهَ	تَحْسَبَنَّ
Nya	janji	yang menyalahi	Allah	(engkau) benar-benar mengira

عَزِيزٌ	ٱللَّهَ	إِنَّ	هُۥٓ ج	رُسُلَ
Maha Perkasa	Allah	sesungguhnya	nya	para utusan/para rasul

تُبَدَّلُ	يَوْمَ	٤٧	ٱنتِقَامٍ	ذُو
(dia) diganti	hari	47	pembalasan	yang memiliki

Mushaf Madinah Halaman 261

langit dan bumi selain bumi

وَ بَرَزُوا۟ لِلَّهِ ٱلْوَٰحِدِ ٱلْقَهَّارِ

Maha Perkasa Maha Esa Allah (mereka) menghadap dan

hari itu orang-orang yang berdosa (engkau) melihat dan 48

pakaian 49 belenggu dalam orang-orang yang bersama-sama

Mushaf Madinah Halaman 261

تَغْشَىٰ	وَ	قَطِرَانٍ	مِّن	هُم
(dia) menutupi	dan	kuningan yang panas	dari	mereka

لِ	٥٠	ٱلنَّارُ	هُمُ	وُجُوهَ
agar	50	api neraka	mereka	wajah-wajah

كَسَبَتْ ۚ	مَّا	نَفْسٍ	كُلَّ	ٱللَّهُ	يَجْزِىَ
(dia) usahakan	apa	diri/orang	tiap-tiap	Allah	(Dia) memberi balasan

بَلَٰغٌ	هَٰذَا	٥١	ٱلْحِسَابِ	سَرِيعُ	ٱللَّهَ	إِنَّ
penyampaian/penjelasan	ini	51	perhitungan	sangat cepat	Allah	sesungguhnya

Mushaf Madinah Halaman 261

لِّ	لنَّاسِ	وَ	لِ	يُنذَرُوا۟	بِ	هِۦ
bagi	manusia	dan	supaya	(mereka) diberi peringatan	dengan	nya

وَ	لِ	يَعْلَمُوٓا۟	أَنَّمَا	هُوَ	إِلَٰهٌ
dan	supaya	(mereka) mengetahui	bahwa	Dia	Tuhan

وَٰحِدٌ	وَ	لِ	يَذَّكَّرَ
Maha Esa	dan	supaya	mengambil pelajaran

orang-orang yang mempunyai

akal

52